

# MEDISANA®

DE **GEBRAUCHSANWEISUNG** Elektrischer Läusekamm LC 870  
 GB **INSTRUCTION MANUAL** Electric lice comb LC 870

Gerät und Bedienelemente  
 Device and controls



## DE

- 1 EIN/AUS-Schalter
- 2 Batteriefachabdeckung / Reinigungsbürste
- 3 jeweils 3 LEDs links und rechts
- 4 Kammzinken
- 5 Schutzkappe

## GB

- 1 ON/OFF switch
- 2 Battery compartment lid / Cleaning brush
- 3 3 LEDs on right and left side each
- 4 Comb teeth
- 5 Protective cap

## Zeichenerklärung Explanation of symbols



**WICHTIG IMPORTANT**  
 Die Beachtung der Gebrauchsanweisung wird empfohlen.  
 Refer to instruction manual recommended.



**WARNUNG WARNING**  
 Diese Warnhinweise müssen eingehalten werden, um mögliche Verletzungen des Benutzers zu verhindern.  
 These warning notes must be observed to prevent any injury to the user.



**ACHTUNG CAUTION**  
 Diese Hinweise müssen eingehalten werden, um mögliche Beschädigungen am Gerät zu verhindern.  
 These notes must be observed to prevent any damage to the device.



**HINWEIS NOTE**  
 Diese Hinweise geben Ihnen nützliche Zusatzinformationen zur Installation oder zum Betrieb.  
 These notes give you useful additional information on the installation or operation.

**IP22 Angabe der Schutzart gegen Fremdkörper und Wasser**  
 Ingress protection rating



**Geräteklassifikation: Typ BF**  
**Classification: Type BF applied part**



**LOT-Nummer Lot number**



**Serien-Nummer Serial number**



**Hersteller Manufacturer**



**Herstellungsdatum Date of manufacture**



**Dieses Gerät darf nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden.**  
**This product must not be disposed of together with domestic waste.**



**Werfen Sie verbrauchte Batterien nicht in den Hausmüll! Do not dispose of old batteries with your household waste!**

**CE-Zeichen (Konformitätszeichen)**  
**CE symbol (conformity symbol)**

## DE Sicherheitshinweise

Lesen Sie die Gebrauchsanweisung, insbesondere die Sicherheitshinweise, sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät einsetzen und bewahren Sie die Gebrauchsanweisung für die weitere Nutzung auf. Wenn Sie das Gerät an Dritte weitergeben, geben Sie unbedingt diese Gebrauchsanweisung mit.



- Benutzen Sie das Gerät nur entsprechend seiner Bestimmung laut Gebrauchsanweisung innerhalb der angegebenen Umweltbedingungen.
- Bei Zweckentfremdung erlischt der Garantieanspruch.
- Das Gerät ist nicht für den kommerziellen Gebrauch bestimmt.
- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und/oder mangelndem Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhalten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Das Gerät ist für Kinder unter 3 Jahren nicht geeignet.
- Wenn Sie einen Herzschrittmacher, künstliche Gelenke oder elektronische Implantate haben, halten Sie zunächst Rücksprache mit Ihrem Arzt.
- Sollten während der Anwendung Unannehmlichkeiten wie z. B. allergische Reaktionen oder andere Beschwerden auftreten, brechen Sie die Anwendung sofort ab und kontaktieren Sie Ihren Arzt.
- Das Gerät wird für Personen, die an Epilepsie oder einer Herzkrankheit leiden, nicht empfohlen.
- Wenden Sie das Gerät nur auf trockenem, gekämmtem Haar an.
- Verwenden Sie das Gerät nicht auf gerissener oder verletzter Haut.
- Vermeiden Sie beim Gebrauch des elektrischen Läusekamms unbedingt den direkten Kontakt mit den Ohren, den Augen und dem Mund. Bei Berührung der Metallzinken kann es zu einem schmerzhaften, jedoch ungefährlichen elektrischen Impuls kommen.
- Der Kamm hat abgerundete perlenförmige Enden an jedem zweiten Zinken. Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch, dass keines davon fehlt oder beschädigt ist. Ansonsten darf der Läusekamm nicht mehr benutzt werden.
- Im Falle von Störungen reparieren Sie das Gerät nicht selbst, da dadurch jeglicher Garantieanspruch erlischt. Lassen Sie Reparaturen nur von autorisierten Servicestellen durchführen.
- Beachten Sie, dass eigenmächtiges Umbauen und/oder Verändern des Produkts nicht gestattet ist. Im Falle des eigenmächtigen Umbaus und/oder Veränders erlischt der Garantieanspruch.
- Sie selbst dürfen an dem Gerät nur Reinigungsarbeiten ausführen.
- Halten Sie das Gerät von heißen Oberflächen fern, und schützen Sie es vor direkter Sonneneinstrahlung.
- Betreiben Sie das Gerät nicht in der Nähe von hochfrequenten elektromagnetischen Sendern.
- Schützen Sie das Gerät vor Feuchtigkeit. Sollte dennoch einmal Flüssigkeit in das Gerät eindringen, müssen die Batterien sofort entfernt und weitere Anwendungen vermieden werden. Setzen Sie sich in diesem Fall mit Ihrem Fachhändler in Verbindung oder informieren Sie uns direkt. Wie Sie uns erreichen können, finden Sie im Anschluss an die Garantiebedingungen.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn Gehäuse oder Kammzinken beschädigt sind, das Gerät nicht einwandfrei funktioniert, wenn es herunter- oder ins Wasser gefallen war.
- Verhindern Sie Unfälle und Schäden am Gerät, indem Sie das Gerät im eingeschalteten Zustand von Kleidung, Borsten, Drähten, Schnüren, Schnürsenkeln, Fäden usw. fernhalten.
- Das Gerät vermittelt gelegentlich ein kribbelndes Gefühl. Das ist normal und vollkommen ungefährlich.
- Reinigen Sie den Läusekamm sorgfältig nach jedem Gebrauch, besonders, wenn mehrere Personen damit behandelt werden sollen, um das Risiko von Übertragungen zu verringern.
- Schalten Sie das Gerät aus, wenn es nicht mehr in Gebrauch ist.
- Setzen Sie bei Nichtgebrauch immer die Schutzkappe auf das Gerät.

- Wenden Sie das Gerät nur auf trockenem, gekämmtem Haar an.
- Verwenden Sie das Gerät nicht auf gerissener oder verletzter Haut.
- Vermeiden Sie beim Gebrauch des elektrischen Läusekamms unbedingt den direkten Kontakt mit den Ohren, den Augen und dem Mund. Bei Berührung der Metallzinken kann es zu einem schmerzhaften, jedoch ungefährlichen elektrischen Impuls kommen.
- Der Kamm hat abgerundete perlenförmige Enden an jedem zweiten Zinken. Überprüfen Sie vor jedem Gebrauch, dass keines davon fehlt oder beschädigt ist. Ansonsten darf der Läusekamm nicht mehr benutzt werden.
- Im Falle von Störungen reparieren Sie das Gerät nicht selbst, da dadurch jeglicher Garantieanspruch erlischt. Lassen Sie Reparaturen nur von autorisierten Servicestellen durchführen.
- Beachten Sie, dass eigenmächtiges Umbauen und/oder Verändern des Produkts nicht gestattet ist. Im Falle des eigenmächtigen Umbaus und/oder Veränders erlischt der Garantieanspruch.
- Sie selbst dürfen an dem Gerät nur Reinigungsarbeiten ausführen.
- Halten Sie das Gerät von heißen Oberflächen fern, und schützen Sie es vor direkter Sonneneinstrahlung.
- Betreiben Sie das Gerät nicht in der Nähe von hochfrequenten elektromagnetischen Sendern.
- Schützen Sie das Gerät vor Feuchtigkeit. Sollte dennoch einmal Flüssigkeit in das Gerät eindringen, müssen die Batterien sofort entfernt und weitere Anwendungen vermieden werden. Setzen Sie sich in diesem Fall mit Ihrem Fachhändler in Verbindung oder informieren Sie uns direkt. Wie Sie uns erreichen können, finden Sie im Anschluss an die Garantiebedingungen.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn Gehäuse oder Kammzinken beschädigt sind, das Gerät nicht einwandfrei funktioniert, wenn es herunter- oder ins Wasser gefallen war.
- Verhindern Sie Unfälle und Schäden am Gerät, indem Sie das Gerät im eingeschalteten Zustand von Kleidung, Borsten, Drähten, Schnüren, Schnürsenkeln, Fäden usw. fernhalten.
- Das Gerät vermittelt gelegentlich ein kribbelndes Gefühl. Das ist normal und vollkommen ungefährlich.
- Reinigen Sie den Läusekamm sorgfältig nach jedem Gebrauch, besonders, wenn mehrere Personen damit behandelt werden sollen, um das Risiko von Übertragungen zu verringern.
- Schalten Sie das Gerät aus, wenn es nicht mehr in Gebrauch ist.
- Setzen Sie bei Nichtgebrauch immer die Schutzkappe auf das Gerät.

## Lieferumfang und Verpackung

Bitte prüfen Sie zunächst, ob das Gerät vollständig ist und keinerlei Beschädigung aufweist. Im Zweifelsfalle nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb und wenden Sie sich an Ihren Händler oder an Ihre Servicestelle.

Zum Lieferumfang gehören:

- 1 MEDISANA Elektrischer Läusekamm LC 870 mit Reinigungsbürste
- 3 Batterien 1,5 V (Typ AAA)
- 1 Gebrauchsanweisung

Verpackungen sind wiederverwendbar oder können dem Rohstoffkreislauf zurückgeführt werden. Bitte entsorgen Sie nicht mehr benötigtes Verpackungsmaterial ordnungsgemäß. Sollten Sie beim Auspacken einen Transportschaden bemerken, setzen Sie sich bitte sofort mit Ihrem Händler in Verbindung.

**WARNUNG**  
**Achten Sie darauf, dass die Verpackungsfolien nicht in die Hände von Kindern gelangen!**  
**Es besteht Erstickungsgefahr!**

## Was sind Kopfläuse?

Kopfläuse sind kleine, flügellose Insekten, die sich von Blut auf Köpfen von Menschen ernähren. Voll ausgewachsene Läuse sind gewöhnlich 2-3 mm lang und variieren in der Farbe von gräulichem Weiß bis Braun. Die Eier von Kopfläusen sind von beige-brauer Farbe und kleben am Haaransatz auf der Kopfhaut. Kopfläuse schlüpfen nach 7-10 Tagen; die zurückbleibenden weißen Schalen nennt man Nissen.

Der durchschnittliche Befall umfasst etwa 10 Kopfläuse. Wenn keine Gegenmaßnahmen ergriffen werden, kann die Anzahl schnell auf bis zu 200 Läuse auf einem Kopf anwachsen. Kopfläuse können weder springen noch fliegen und wechseln den Wirt deshalb durch direkten Kontakt von Kopf zu Kopf. Es lässt sich jedoch nicht verhindern, dass Läuse auch auf Textilien kurzfristig überleben. Entgegen der allgemeinen Annahme besiedeln Kopfläuse alle Arten von Haar, - nicht nur ungewaschenes oder schmutziges Haar.

**Besonderheiten des MEDISANA Elektrischen Läusekamms LC 870**  
 Der elektrische Läusekamm LC 870 von MEDISANA vernichtet wirkungsvoll Kopfläuse - ohne Einsatz von chemischen Mitteln. Er arbeitet mit einer Spannung zwischen den Zinken, die sowohl Eier als auch Läuse bei Berührung sofort abtötet. Der Einsatz elektrischer Spannung ist so gering, dass er für den Nutzer nicht wahrnehmbar und völlig harmlos ist. Gleichzeitig wird die Aktivität des Kamms durch einen Ton angezeigt.

Der Betrieb erfolgt mit handelsüblichen AAA-Batterien. Der MEDISANA elektrische Läusekamm LC 870 ist für Erwachsene und Kinder über 3 Jahre gleichermaßen geeignet. Der Kamm ist auch für die Anwendung bei Haustieren, wie Hunden und Katzen, geeignet.

**Anwendung**  
**Batterien einlegen/entnehmen**  
 Entfernen Sie die Batteriefachabdeckung und setzen Sie die mitgelieferten Batterien (3 x Typ AAA) ein. Achten Sie auf die Liegerichtung (+/-) der Batterien, wie sie an den Batterien und im Inneren des Batteriefaches angegeben ist. Setzen Sie die Batteriefachabdeckung wieder auf. Verfahren Sie bei einem Batteriewechsel genauso.

Es wird empfohlen, keine wiederaufladbaren Batterien zu verwenden. Entnehmen Sie die Batterien dem Gerät, wenn Sie es längere Zeit nicht benutzen möchten.

**WARNUNG BATTERIE-SICHERHEITSHINWEISE**  
**• Batterien nicht auseinandernehmen!**  
**• Batterie- und Gerätekontakte vor dem Einlegen bei Bedarf reinigen!**  
**• Erschöpfte Batterien umgehend aus dem Gerät entfernen!**  
**• Erhöhte Auslaufgefahr, Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten vermeiden! Bei Kontakt mit Batteriesäure die betroffenen Stellen sofort mit reichlich klarem Wasser spülen und umgehend einen Arzt aufsuchen!**  
**• Sollte eine Batterie verschluckt worden sein, ist sofort ein Arzt aufzusuchen!**  
**• Legen Sie Batterie korrekt ein, beachten Sie die Polarität!**  
**• Halten Sie das Batteriefach verschlossen!**  
**• Batterie bei längerer Nichtverwendung aus dem Gerät entfernen!**  
**• Batterien von Kindern fernhalten!**  
**• Batterien nicht wiederaufladen!**  
**Explosionsgefahr!**  
**• Nicht kurzschließen! Explosionsgefahr!**  
**• Nicht ins Feuer werfen! Explosionsgefahr!**  
**• Lagern Sie ungebrauchte Batterien in der Verpackung und nicht in der Nähe von metallischen Gegenständen, um einen Kurzschluss zu vermeiden!**

## Bedienung

- Der elektrische Läusekamm LC 870 darf nur auf trockenem Haar angewendet werden. Entwirren Sie das Haar, und lösen Sie jede Art von eventuell vorhandenen Knoten oder Verflechtungen im Haar, bevor Sie den Kamm benutzen.
- Um das Gerät einzuschalten, schieben Sie den EIN/AUSSchalter nach vorn/oben. Ein hoher Summtton zeigt an, dass das Gerät arbeitet. Das LED-Licht schaltet sich ein und leuchtet den zu kämmenden Bereich aus. Das LED-Licht ermöglicht Ihnen, Läuse oder Nissen schneller zu erkennen und dadurch die Anwendung effektiver zu gestalten.
- Bringen Sie den Kamm in einen Winkel von 45° - 90° und führen Sie ihn langsam durch das Kopfhaar.
- Während Sie das Haar kämmen, wird das Summen immer dann kurz verstummen, wenn eine Laus oder ein Ei vernichtet wurde. Sollte das Summen danach nicht mehr einsetzen, sind die Kammzinken voll. Schalten Sie den Kamm aus. Verwenden Sie zunächst die kleine Reinigungsbürste, die sich integriert am Ende des Handgriffs befindet, um die Zinken zu reinigen. Fahren Sie anschließend mit der Anwendung fort. Nehmen Sie sich Zeit, das Haar gründlich durchzukämmen.
- Vergessen Sie nicht, das Gerät nach Gebrauch auszuschalten und gründlich zu reinigen. Zum Schutz setzen Sie bei Nichtgebrauch immer die Schutzkappe auf das Gerät.
- Weil der MEDISANA Elektrische Läusekamm LC 870 vor allem ausgewachsene Läuse tötet, müssen Sie die tägliche Anwendung noch für ca. zwei Wochen fortsetzen, um sicher zu gehen, dass alle Läuse vernichtet worden sind.
- Um einem neuen Befall vorzubeugen, wird empfohlen, den elektrischen Läusekamm einmal wöchentlich zur Kontrolle oder als vorbeugende Maßnahme anzuwenden.

**Tipps bei Befall von Kopfläusen**  
 • Die Anwendung des elektrischen Läusekamms kann mit dem Einsatz von chemischen Mitteln ergänzt werden. In besonderen Fällen ist ein Arzt zu konsultieren.  
 • Grundsätzlich sollten chemische Mittel aufgrund möglicher Nebenwirkungen nur angewendet werden, wenn auch tatsächlich ein Kopflausbefall vorliegt. Ein Arzt kann dies überprüfen und auch Behandlungshinweise geben.

## Reinigung und Pflege

- Regelmäßige Reinigung und gute Wartung sichern optimale Ergebnisse und verlängert die Lebensdauer Ihres Gerätes.
- Reinigen Sie den Läusekamm sorgfältig nach jedem Gebrauch, besonders, wenn er an verschiedenen Personen eingesetzt wird.
- Entfernen Sie die Batterien, bevor Sie das Gerät reinigen.
- Für die Reinigung des Gehäuses verwenden Sie ein trockenes, weiches Papier- oder Textilmaterial, für die Reinigung der Kammzinken die mitgelieferte Reinigungsbürste.
- Benutzen Sie keine aggressiven Substanzen, wie z. B. Scheuermilch oder andere Spülmittel, für die Reinigung. Das könnte die Oberfläche angreifen.
- Tauchen Sie das Gerät zum Reinigen niemals in Wasser. In das Gerät darf keine Flüssigkeit eindringen.
- Setzen Sie das Gerät nicht der direkten Sonneneinstrahlung aus, schützen Sie es vor Schutz und Feuchtigkeit.
- Nehmen Sie die Batterien aus dem Gerät, wenn Sie es längere Zeit nicht benutzen möchten. Es besteht sonst die Gefahr, dass die Batterien auslaufen.
- Bei sorgsamer Reinigung und Befolgung der Hinweise haben Sie stets ein einsatzbereites Gerät zur Verfügung. Die Reinigung des Produktes hat keine negativen Auswirkungen auf die Lebensdauer des Gerätes.
- Lagern Sie das Gerät an einem sauberen, trockenen und kühlen Platz.

**DEUTSCHLAND**  
 Jagenbergstraße 19, 41468 NEUSS

**Fehler und Behebung**  
**Problem: Gerät und/oder LED-Licht funktioniert nicht.**  
 Lösung: Schalten Sie das Gerät aus und wechseln Sie die Batterien. Arbeitet das Gerät und/oder das LED-Licht weiterhin nicht, kontaktieren Sie die Servicestelle.

**Entsorgung**  
 Dieses Gerät darf nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden. Jeder Verbraucher ist verpflichtet, alle elektrischen oder elektronischen Geräte, egal, ob sie Schadstoffe enthalten oder nicht, bei einer Sammelstelle seiner Stadt oder im Handel abzugeben, damit sie einer umweltschonenden Entsorgung zugeführt werden können.

Entnehmen Sie die Batterie, bevor Sie das Gerät entsorgen. Werfen Sie verbrauchte Batterien nicht in den Hausmüll, sondern in den Sondermüll oder in eine Batterie-Sammelstation im Fachhandel. Wenden Sie sich hinsichtlich der Entsorgung an Ihre Kommunalbehörde oder Ihren Händler.

## Technische Daten

Name und Modell: MEDISANA Elektrischer Läusekamm LC 870  
 Stromversorgung: 4,5V  $\approx$  Batterie (Typ AAA)  
 Gehäuse: ABS  
 Kammzinken: Kupfer, verchromt  
 Kammzinkenspitze: Epoxidharz  
 Betriebsbedingungen: +5°C bis +37°C, 15 - 90 % rel. Luftfeuchte, atmosphärischer Druck 700 hPa bis 1060 hPa  
 Transport-/Lagerbedingungen:

Abmessungen L x B x H: ca. 193 x 66 x 24 mm  
 Gewicht: ca. 91 g inklusive Batterien  
 Lebensdauer: Das Gerät ist auf einen Verwendungszeitraum von 5 Jahren ausgelegt. Lebensdauer der Batterie: 5 Jahre.  
 Artikel-Nummer: 41019  
 EAN-Nummer: 40 15588 41019 2

**Im Zuge ständiger Produktverbesserungen behalten wir uns technische und gestalterische Änderungen vor.**

Die jeweils aktuelle Fassung dieser Gebrauchsanweisung finden Sie unter [www.medisana.com](http://www.medisana.com)

## Garantie- und Reparaturbedingungen

Bitte wenden Sie sich im Garantiefall an Ihr Fachgeschäft oder direkt an die Servicestelle. Sollten Sie das Gerät einschicken müssen, geben Sie bitte den Defekt an und legen eine Kopie der Kaufquittung bei.

Es gelten dabei die folgenden Garantiebedingungen:

- Auf MEDISANA Produkte wird ab Verkaufsdatum eine Garantie für 3 Jahre gewährt. Das Verkaufsdatum ist im Garantiefall durch Kaufquittung oder Rechnung nachzuweisen.
- Mängel infolge von Material- oder Fertigungsfehlern werden innerhalb der Garantiezeit kostenlos beseitigt.
- Durch eine Garantieleistung tritt keine Verlängerung der Garantiezeit, weder für das Gerät noch für ausgewechselte Bauteile, ein.
- Von der Garantie ausgeschlossen sind:
  - alle Schäden, die durch unsachgemäße Behandlung, z. B. durch Nichtbeachtung der Gebrauchsanweisung, entstanden sind.
  - Schäden, die auf Instandsetzung oder Eingriffe durch den Käufer oder unbefugte Dritte zurückzuführen sind.
  - Transportschäden, die auf dem Weg vom Hersteller zum Verbraucher oder bei der Einsendung an die Servicestelle entstanden sind.
  - Zubehörteile, die einer normalen Abnutzung unterliegen, wie Batterien usw..
- Eine Haftung für mittelbare oder unmittelbare Folgeschäden, die durch das Gerät verursacht werden, ist auch dann ausgeschlossen, wenn der Schaden an dem Gerät als ein Garantiefall anerkannt wird.

**DEUTSCHLAND**  
 Jagenbergstraße 19, 41468 NEUSS

**Im Servicefall, für Zubehör und Ersatzteile wenden Sie sich bitte an:**

**DE - Germany**  
 MEDISANA Service Center  
 Jagenbergstr. 19  
 41468 Neuss  
 Tel: 02131 - 40588-0  
 Fax: 02131 - 3668-5095  
 E-Mail: [servicecenter@medisana.de](mailto:servicecenter@medisana.de)  
 Web: [www.medisana.de](http://www.medisana.de)

**AT - Austria**  
 Medisana Servicecenter Austria  
 Burgstaller Straße 2  
 8143 Dobl  
 +43 (3136) 52076  
 service.at@medisana.com

**CH - Switzerland**  
 BLUEPOINT Service Sagl  
 Via Cantonale 14  
 CH-6917 Barbengo  
 +41 (091) 9804972  
 info@bluepoint-service.ch  
 www.bluepoint-service.ch

## GB Safety instructions

Read the instruction manual carefully before using this device, especially the safety instructions, and keep the instruction manual for future use. Should you give this device to another person, it is vital that you also pass on these instructions for use.



- Use the unit only as intended in accordance with the directions in the instruction manual within the specified environmental conditions.
- Using the unit for any other purpose will void your guarantee.
- The unit is not designed for commercial use. This device is not designed to be used by persons (including children) with limited physical, sensory or mental abilities, or by persons with insufficient experience and/or knowledge, unless under observation by a person responsible for their safety, or unless they have been instructed in the use of the device.
- Children shall not play with the appliance.
- The unit is not suited for children under the age of 3.
- If you have a pacemaker, artificial limbs or an electronic implant, please consult your physician before using the unit.
- If you experience discomfort during the use, such as allergic reactions or other complaints, stop using the device immediately and contact your physician.
- The unit is not recommended for persons who suffer from epilepsy or heart disease.
- Use the unit only on dry and combed hair.
- Do not use the unit on dry, cracked or wounded skin.
- When using the electric lice comb, avoid direct contact with your ears, eyes and mouth. Touching the metal teeth can inflict a painful, yet harmless, electrical charge.
- The comb has rounded pearl-shaped tips on every second tooth. Make sure that no teeth are missing or damaged before you use the unit. Otherwise the lice comb is no longer useable.
- In the event of a malfunction, do not attempt to repair the unit on your own; this will void your guarantee. Have all repairs carried out by an authorised service centre.
- Be aware that unauthorised conversion and / or modification of the product is prohibited. In case of unauthorised conversion and / or modification the warranty cover will be rendered null and void.
- You are only permitted to clean the unit.
- Keep the unit away from hot surfaces and guard it against exposure to direct sunlight.
- The unit may not be operated in the vicinity of high-frequency electromagnetic emitters.
- Protect the unit from moisture. Should liquid get into the unit, remove the batteries immediately and refrain from using the unit. In such a case, contact your dealer or notify us directly. Our address and phone number are located in this manual.
- Do not use the unit if the housing or comb teeth are damaged, if the unit does not function properly or if it has fallen down or fallen into water.
- Prevent accidents or damage to the unit by keeping the unit away from clothing, bristles, wires, strings, shoelaces, threads etc. when it is switched on.
- The unit may occasionally leave your scalp tingling. This is perfectly normal and is in no way dangerous.
- Clean your lice comb after every use, in particular when more than one person is being treated, to avoid the risk of transmitting lice.
- Always switch off the unit when not in use.
- When not in use, always put the protective cap back on the unit.

**Garantie- und Reparaturbedingungen**  
 Please refer to your specialist shop or directly to the service centre. In the event of a defect, please send the device to the service centre with a copy of the purchase receipt.

- On MEDISANA products there is a 3 year guarantee starting from the date of purchase. The date of purchase will be proved by the purchase receipt or invoice.
- Defects due to material or workmanship will be removed free of charge within the warranty period.
- Repairs under warranty do not extend the warranty period either for the unit or for the replacement parts.
- The following is excluded under the warranty:
  - All damage which has arisen due to improper treatment, e.g. non-observance of the user instructions.
  - All damage which is due to repairs or tampering by the customer or unauthorised third parties.
  - Damage which has arisen during transport from the manufacturer to the consumer or during transport to the service centre.
  - Accessories which are subject to normal wear and tear (batteries etc.).
- Liability for direct or indirect consequential losses caused by the unit are excluded even if the damage to the unit is accepted as a warranty claim.

## Items supplied and packaging

Please check first of all that the device is complete and is not damaged in any way. In case of doubt, do not use the it and contact your dealer or your service centre. The following parts are included:
 

- 1 MEDISANA electric lice comb LC 870 with cleaning brush
- 3 batteries 1.5 V (type AAA)
- 1 instruction manual

The packaging can be reused or recycled. Please dispose properly of any packaging material no longer required. If you notice any transport damage during unpacking, please contact your dealer without delay.

**WARNUNG**  
**Please ensure that polythene packing is kept away from the reach of children!**  
**Risk of suffocation!**

## What are head lice?

Head lice are small, wingless insects that live off blood on human scalps. Fully adult lice are typically 2 - 3 mm in length. Their colour varies from off-white to brown. The lice eggs are beige-brown in colour and stick to the hairline on your scalp. Head lice hatch after 7 to 10 days; the white shells they leave behind are known as nits. An average affliction is about 10 lice. If left untreated, the number of lice on your scalp can quickly increase to 200. Lice can neither jump nor fly; this is why they can only be transmitted through direct head-to-head contact. However, it is also possible for lice to survive on textiles for a short period of time. Contrary to popular belief, head lice can inhabit all types of hair – not just unwashed or dirty hair.

## Special features of the MEDISANA electric lice comb LC 870

The MEDISANA electric lice comb LC 870 effectively eliminates head lice without having to resort to chemical means. It works by creating an electric charge between the teeth that kills off the lice and their eggs on contact. The electric charge is so small that users will not notice it; it is absolutely safe to use. Comb activity is indicated by an audible signal. The unit is powered by conventional AAA batteries. The MEDISANA electric lice comb LC 870 is suitable for adults and children over the age of 3. The comb can also be applied to household pets, such as dogs and cats.

## Operating

**Inserting / removing the batteries**  
 Remove the battery compartment lid and insert the included batteries (3 x type AAA). Observe the proper polarity (+/-) of the batteries as indicated on the batteries itself and on the inside of the battery compartment. Replace the battery compartment lid. Follow the same procedure when replacing the batteries. We recommend that you do not use rechargeable batteries. Remove the batteries from the unit if you do not plan on using it again anytime in the near future.

## WARNING BATTERY SAFETY INFORMATION

- Do not disassemble batteries!
- Clean the battery and device contacts if necessary before putting in the battery!
- Remove discharged batteries from the device immediately!
- Increased risk of leakage, avoid contact with skin, eyes and mucous membranes! If battery acid comes in contact with any of this parts, rinse the affected area with copious amounts of fresh water and seek medical attention immediately!
- If a battery has been swallowed seek medical attention immediately!
- Only replace with a battery of the same type!
- Insert the battery correctly, observing the polarity!
- Keep the battery compartment well sealed!
- Remove the battery from the device if it is not going to be used for an extended period!
- Keep batteries out of children's reach!
- Do not attempt to recharge batteries! There is a danger of explosion!
- Do not short circuit! There is a danger of explosion!
- Do not throw into a fire! There is a danger of explosion!
- Keep unused batteries in their packaging away from metal objects in order to prevent short circuiting!

- Operating**  
 1. The electric lice comb LC 870 may only be used on dry hair. If necessary, detangle your hair and undo any knots or braids prior to using the comb.  
 2. To switch off the unit, slide the ON/OFF switch forward/upward. A high-pitched humming sound indicates that the unit is in operation. The LED light switches on and illuminates the area to be combed. The LED light enables you to find lice and nits more easy and therefore use the device more effectively.  
 3. Position the comb at a 45° - 90° angle and guide it slowly through your hair.  
 4. While you are combing your hair, the hum will briefly stop whenever the teeth make contact with a louse or egg. If the humming sound does not return, the comb teeth are clogged. Switch the comb off. Use the small cleaning brush, that is integrated in the end of the handle, to clean the teeth. Continue combing your hair. Allow enough time to thoroughly comb your hair.  
 5. Don't forget to switch off the unit after you are done and to clean it thoroughly. When not in use, always put the protective cap back on the unit.

- Since the MEDISANA electric lice comb LC 870 is particularly effective against adult lice, continue using the comb for about 2 weeks to ensure that you eliminate all lice.
- To prevent the return of lice, we recommend that you use the electric lice comb once a week as a precautionary measure.

## Helpful tips if you are afflicted by head lice

You can supplement the application of your electric lice comb by using a chemical agent. For unusual cases, please consult a physician.  
 • Due to their possible side effects, chemical agents should only be used if you have an actual affliction of head lice and not as a means of prevention. A physician can verify this and prescribe treatment.

## Cleaning and maintenance

Regular cleaning and good maintenance ensures optimum results and extends the life of your unit.  
 • Clean the lice comb carefully after each use, particularly if it is used by more than one person.  
 • Remove the batteries before you clean the unit.  
 • To clean the housing, use a dry, soft paper or fabric cloth. To clean the comb teeth, use the included cleaning brush.  
 • Do not use any strong detergents for cleaning, e.g. scouring cream or other cleaning agents, as they may damage the surface of the unit.  
 • When cleaning, never immerse the unit in water and make sure that no water gets into the unit.  
 • Do not expose the unit to direct sunlight and protect it from dirt and moisture.  
 • Remove the batteries from the unit if you do not plan on using it again anytime in the near future. Otherwise, the batteries may start leaking.  
 • Thorough cleaning and instruction compliance will always ensure that you have a ready-to-use device. The cleaning of the product has no negative effects on the lifespan of the device.  
 • Store the unit in a clean, dry and cool location.

## Troubleshooting

**Problem: Device and/or LED light do not work.**  
**Solution:** Switch off the device and exchange the batteries. If the device and/or the LED light still do not work, contact the customer service.

## Disposal

This product must not be disposed of together with domestic waste. All users are obliged to hand in all electrical or electronic devices, regardless of whether or not they contain toxic substances, at a municipal or commercial collection point so that they can be disposed of in an environmentally acceptable manner.

Please remove the battery before disposing of the device/unit. Do not dispose of old batteries with your household waste, but at a battery collection station at a recycling site or in a shop. Consult your municipal authority or your dealer for information about disposal.

## Technical specifications

Name and model: MEDISANA electric lice comb LC 870  
 Power supply: 4.5V  $\approx$  batteries (type AAA)  
 Housing: ABS  
 Teeth: Copper, chrome-plated  
 Tip of teeth: epoxy resin  
 Operating conditions: +5°C to +37°C, 15 - 90 % rel. humidity, atmospheric pressure 700 hPa to 1060 hPa  
 Transport-/Storage conditions: -25°C to +70°C, 15 - 90 % rel. humidity, atmospheric pressure 700 hPa to 1060 hPa  
 Dimensions L x W x H: approx. 193 x 66 x 24 mm  
 Weight: approx. 91 g incl. battery

# MEDISANA

FR	MODE D'EMPLOI	Peigne à poux électrique LC 870
IT	ISTRUZIONI PER L'USO	Pettine antipidocchi elettrico LC 870

Appareil et éléments de commande
Apparecchio ed elementi per la regolazione



- FR
- 1 Bouton MARCHE/ARRÊT
  - 2 Cache du compartiment des piles / Brosse de nettoyage
  - 3 3 LEDs à gauche et 3 à droite
  - 4 Dents du peigne
  - 5 Cache de protection

#### IT

- 1 Interruttore acceso/spento
- 2 Copertura del vano batteria / Spazzolino per la pulizia
- 3 Rispettivamente 3 LED a sinistra e a destra
- 4 Denti del pettine
- 5 Calotta di protezione

#### Légende

#### Spiegazione dei simboli



**IMPORTANT IMPORTANTE**  
Il est recommandé de respecter le mode d'emploi. Si consiglia di osservare le istruzioni per l'uso.



**AVERTISSEMENT AVVERTENZA**  
Ces avertissements doivent être respectés afin d'éviter d'éventuelles blessures de l'utilisateur. Attenersi a queste indicazioni di avvertimento per evitare che l'utente si ferisca.



**ATTENTION ATTENZIONE**  
Ces remarques doivent être respectées afin d'éviter d'éventuels dommages de l'appareil. Attenersi a queste indicazioni per evitare danni all'apparecchio.



**REMARQUE NOTA**  
Ces remarques vous donnent des informations supplémentaires utiles pour l'installation ou l'utilisation. Queste note forniscono ulteriori informazioni utili relative all'istallazione o al funzionamento.

**IP22 Indice de protection contre les corps étrangers et l'eau**  
Indicazione sul tipo di protezione contro corpi estranei e acqua



**Classification de l'appareil: Type BF**  
Classificazione dell'apparecchio: Tipo BF



**N° de lot    Numero LOT**



**No de série    Numero di serie**



**Fabricant    Produttore**



**Date de fabrication    Data di produzione**



**Cet appareil ne doit pas être placé avec les ordures ménagères. L'apparecchio non può essere smaltito insieme ai rifiuti domestici.**



**Ne mettez pas les piles usagées à la poubelle. Non gettare le pile esaurite nei rifiuti domestici!**



**Sigle CE (sigle de conformité)**  
**Marchio CE (marchio di conformità)**

**FR Consignes de sécurité**  
Lisez attentivement le mode d'emploi, et en particulier les consignes de sécurité, avant d'utiliser l'appareil. Conservez bien ce mode d'emploi. Vous pourriez en avoir besoin par la suite. Lorsque vous remettez l'appareil à un tiers, mettez-lui impérativement ce mode d'emploi à disposition.



Utilisez l'appareil seulement conformément à l'usage prévu dans le mode d'emploi dans les conditions environnementales spécifiées.

- En cas de détournement de l'utilisation, la garantie n'est plus valable.
- L'appareil n'est pas destiné à un usage commercial.
- Cet appareil n'est pas destiné aux personnes (y compris les enfants) à capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dépourvus d'expérience et / ou de connaissances, sauf si elles sont surveillées par une personne responsable de leur sécurité ou ont été instruites de l'utilisation de l'appareil.
- Les enfants doivent être surveillés en s'assurant qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- L'appareil ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans.
- Si vous avez un stimulateur cardiaque, des prothèses ou des implants électroniques, consultez votre médecin avant l'utilisation.
- Si durant l'utilisation des désagréments comme des réactions allergiques ou d'autres troubles apparaissent, cessez immédiatement de l'utiliser et contactez votre médecin.
- L'appareil n'est pas recommandé pour les personnes souffrant d'épilepsie ou de maladie cardiaque.

- Utilisez l'appareil uniquement sur des cheveux secs et peignés.
- N'utilisez pas l'appareil sur une peau fendillée ou blessée.
- Lors de l'utilisation du peigne à poux électrique, évitez absolument le contact direct avec les oreilles, les yeux et la bouche. En cas de contact avec les dents du peigne, vous risquez de recevoir une décharge électrique douloureuse mais toutefois inoffensive.
- Une dent du peigne ❶ sur deux a une extrémité arrondie, en forme de perle. Avant chaque utilisation, vérifiez qu'aucune ne manque ou n'est endommagée. Dans le cas contraire, le peigne à poux ne doit plus être utilisé.
- En cas de dysfonctionnement, ne réparez pas l'appareil vous-même, vous perdriez alors le bénéfice de la garantie. Faites effectuer les répa rations uniquement par un service clientèle agréé.
- Prenez note qu'une transformation de son propre chef ou qu'une modification du produit n'est pas autorisée. La garantie est annulée en cas de transformation de son propre chef.
- Vous devez uniquement effectuer des travaux de nettoyage sur l'appareil.
- Maintenez l'appareil loin des surfaces chaudes et protégezle du rayonnement direct du soleil.
- N'utilisez pas l'appareil près d'émetteurs électromagnétiques à haute fréquence.
- Protégez l'appareil de l'humidité. Si de l'humidité devait toutefois pénétrer dans l'appareil, vous devez immédiatement retirer les piles et éviter toute nouvelle utilisation. Dans ce cas, contactez votre commerçant spécialisé ou informez-nous directement. Pour savoir où nous joindre, consultez la page d'adresse.
- N'utilisez pas l'appareil si le peigne ou les dents du peigne sont endommagés, si l'appareil ne fonctionne pas parfaitement, s'il est tombé par terre ou dans l'eau.
- Évitez les accidents et endommagements de l'appareil en tenant l'appareil éloigné des vêtements, brosses, fils, lacets, cordelettes, etc. lorsqu'il est allumé.
- L'appareil peut provoquer une sensation de fourmillement. Cela est normal et ne représente aucun danger.
- Nettoyez soigneusement le peigne à poux après chaque utilisation, en particulier si vous souhàitez l'utiliser sur plusieurs personnes, afin de réduire le risque de transmission des poux.
- Eteignez l'appareil quand vous ne l'utilisez plus.

- Vous devez uniquement effectuer des travaux de nettoyage sur l'appareil.
- Maintenez l'appareil loin des surfaces chaudes et protégezle du rayonnement direct du soleil.
- N'utilisez pas l'appareil près d'émetteurs électromagnétiques à haute fréquence.
- Protégez l'appareil de l'humidité. Si de l'humidité devait toutefois pénétrer dans l'appareil, vous devez immédiatement retirer les piles et éviter toute nouvelle utilisation. Dans ce cas, contactez votre commerçant spécialisé ou informez-nous directement. Pour savoir où nous joindre, consultez la page d'adresse.
- N'utilisez pas l'appareil si le peigne ou les dents du peigne sont endommagés, si l'appareil ne fonctionne pas parfaitement, s'il est tombé par terre ou dans l'eau.
- Évitez les accidents et endommagements de l'appareil en tenant l'appareil éloigné des vêtements, brosses, fils, lacets, cordelettes, etc. lorsqu'il est allumé.
- L'appareil peut provoquer une sensation de fourmillement. Cela est normal et ne représente aucun danger.
- Nettoyez soigneusement le peigne à poux après chaque utilisation, en particulier si vous souhàitez l'utiliser sur plusieurs personnes, afin de réduire le risque de transmission des poux.
- Eteignez l'appareil quand vous ne l'utilisez plus.

- Placez toujours le cache de protection ❸ sur l'appareil quand vous ne l'utilisez plus.

- Placez toujours le cache de protection ❸ sur l'appareil quand vous ne l'utilisez plus.
- Éléments fournis et emballage**  
Veuillez vérifier si l'appareil est au complet et ne présente aucun dommage. En cas de doute, ne faites pas fonctionner l'appareil et adressez-vous à votre revendeur ou à un point de service après-vente.  
La fourniture comprend:
- 1 peigne à poux électrique LC 870
  - MEDISANA** avec brosse de nettoyage
  - 3 piles 1,5 V (type AAA)
  - 1 mode d'emploi

Les emballages sont réutilisables ou peuvent être recyclés afin de récupérer les matières premières. Respectez les règles de protection de l'environnement lorsque vous jetez les emballages dont vous n'avez plus besoin. Si vous remarquez lors du déballage un dommage survenu durant le transport, contactez immédiatement votre revendeur.

**AVERTISSEMENT**  
Veillez à garder les films d'emballage hors de portée des enfant ! Ils risqueraient de s'étouffer !

**Qu'est-ce que les poux de tête ?**  
Les poux de tête sont de petits insectes sans ailes se nourrissant de sang, sur les têtes des humains. Les poux adultes ont en général une longueur de 2 à 3 mm et sont blanc-gris à marron. Les œufs des poux de tête sont de couleur beige-marron et s'accrochent à la racine des cheveux, sur le cuir chevelu. Les poux de tête éclosent au bout de 7 à 10 jours. Les larves s'appellent les lentes. En moyenne, la première infection est constituée d'environ 10 poux de tête. Si aucune mesure n'est prise contre les poux, le nombre peut vite passer à 200 poux par tête. Les poux ne peuvent ni sauter ni voler et changent donc de porteur lors du contact direct de tête à tête. Il est cependant impossible d'éviter que les poux survivent un certain temps sur des textiles. Contrairement à une croyance répandue, les poux s'abritent sur toutes les sortes de cheveux, et pas uniquement sur les cheveux mal lavés ou sales.

**Particularités du peigne à poux électrique LC 870 MEDISANA**

Le peigne à poux électrique LC 870 de **MEDISANA** anéantit efficacement les poux de tête - sans utilisation de moyens chimiques. Il fonctionne en créant une tension entre les dents tuant aussi bien les oeufs que les poux en cas de contact. L'usage de tension électrique est si faible qu'il n'est pas perceptible pour l'utilisateur et totalement inoffensif. En même temps, le fonctionnement du peigne est indiqué par un signal sonore. Le fonctionnement à lieu avec des piles AAA disponibles dans le commerce. Le peigne à poux électrique LC 870 **MEDISANA** convient aux adultes et aux enfants de plus de 3 ans. Le peigne convient également pour l'utilisation sur des animaux domestiques comme les chiens et les chats.

**Utilisation**  
**Placer / retirer les piles**  
Retirez le couvercle du compartiment des piles ❷ et insérez les piles fournies (3 x piles AAA). Respectez les pôles (+/-) des piles comme indiqué sur les piles et à l'intérieur du compartiment. Remplacez le cache du compartiment des piles ❷. Procédez de la même manière pour changer la pile. Il est recommandé de ne pas utiliser de piles rechargeables. Retirez la pile de l'appareil lorsque vous ne l'utilisez pas pendant une période prolongée.

**AVERTISSEMENT**  
**INSTRUCTIONS DE SECURITE RELATIVES AUX PILES**

- **Ne désassemblez pas les piles !**
- **Nettoyez le cas échéant les contacts de l'appareil et des piles avant de placer celles-ci !**
- **Retirez immédiatement les piles usagées de l'appa-reil !**
- **Danger accru de fuite ! Évitez tout contact avec la peau, les yeux et les muqueuses !** En cas de contact avec l'électrolyte, rincez tout de suite les endroits concernés à l'eau claire en abondance et consultez immédiatement un médecin !
- **En cas d'ingestion d'une pile, consultez immédiatement un médecin !**
- **N'utilisez que des piles de type identique !**
- **Introduisez correctement la pile en faisant attention à la polarité !**
- **Veillez à ce que le compartiment des piles soit par-faitement fermé !**
- **Retirez-les de l'appareil lors d'une non-utilisation prolongée !**
- **Conservez les piles hors de portée des enfants !**
- **Ne rechargez pas les piles !**
- **Risque d'explosion !**
- **Ne pas les court-circuiter !**
- **Risque d'explosion !**
- **Ne pas les jeter au feu !**
- **Risque d'explosion !**
- **Stockez les piles que vous n'utilisez pas dans leur emballage et veillez à ce qu'elles restent éloignées d'objets métalliques afin d'éviter des courts-circuits !**
- **Ne jetez pas les piles et batteries usées dans les ordures ménagères ! Jetez-les dans un conteneur prévu à cet effet ou dans un point de collecte des batteries, dans un commerce spécialisé !**

#### Utilisation

1. Le peigne à poux électrique LC 870 doit être utilisé uniquement sur des cheveux secs. Démêlez les cheveux et défaits tout chignon ou coiffure éventuelle avant d'utiliser le peigne.
2. Pour allumer l'appareil, poussez le bouton MARCHE/ARRÊT ❶ vers l'avant/le haut. Un signal sonore aigu indique que l'appareil fonctionne. Les voyants LED ❸ s'allument et éclairent la zone à peigner. Les voyants LED ❹ vous permet de reconnaître plus rapidement les poux et les lentes et ainsi rendre plus efficace l'utilisation.
3. Placez le peigne à un angle de 45° à 90° et passez-le lentement dans les cheveux.
4. Lorsque vous peignez les cheveux, le signal sonore s'arrête brièvement lorsqu'un pou ou une lente ont été tués. Si le signal sonore ne se remet plus en marche, les dents du peigne ❶ sont pleines. Eteignez le peigne. Utilisez d'abord la petite brosse de nettoyage ❷ intégrée à l'extrémité de la poignée afin de nettoyer les dents ❹. Poursuivez ensuite l'utilisation. Prenez le temps de peigner soigneusement toute la chevelure.
5. N'oubliez pas d'éteindre l'appareil après son utilisation et de le nettoyer soigneusement. Placez toujours le cache de protection ❹ sur l'appareil quand vous ne l'utilisez plus.
6. Comme le peigne à poux électrique LC 870 **MEDISANA** tue avant tout les poux adultes, vous devez poursuivre l'utilisation quotidienne pendant environ deux semaines afin d'être sûr d'avoir anéanti tous les poux.
7. Pour prévenir une nouvelle transmission, il est recommandé d'utiliser le peigne à poux électrique une fois par semaine à des fins de contrôle ou comme mesure préventive.

**Conseils en cas d'infection par des poux**

- L'utilisation du peigne à poux électrique peut être complétée par l'usage de produits chimiques. Dans certains cas, il est recommandé de consulter un médecin.
- En raison des éventuels effets secondaires, les produits chimiques ne doivent être utilisés qu'en cas d'infection avérée. Un médecin est à même d'effectuer cette vérification et de donner des indications de traitement.

**Nettoyage et entretien**  
• Un nettoyage régulier et un bon entretien garantissent des résultats optimaux et prolongent la durée de vie de votre appareil.  
• Nettoyez soigneusement le peigne à poux après chaque utilisation, en particulier si vous l'utilisez sur plusieurs personnes.

- Retirez les piles avant de nettoyer l'appareil.
- Pour le nettoyage du boîtier, utilisez un chiffon doux en papier ou en textile et pour le nettoyage des dents du peigne, la brosse de nettoyage ❷ comprise dans la livraison.
- N'utilisez pas de produits agressifs, par ex. du lait récurant ou tout autre détergent pour le nettoyage. Ceci peut endommager la surface.
- Ne jamais immerger l'appareil pour le nettoyer et éviter toute infiltration d'eau dans le boîtier.
- N'exposez pas l'appareil au rayonnement direct du soleil, protégez-le de la saleté et de l'humidité.
- Retirez les piles de l'appareil lorsque vous ne l'utilisez pas pendant une période prolongée. Dans le cas contraire, les piles pourraient couler.
- Un nettoyage soigneux et le respect des indications vous permettra d'avoir constamment à disposition un appareil prêt à l'emploi. Le nettoyage du produit n'a aucun effet négatif sur la durée de vie de l'appareil.

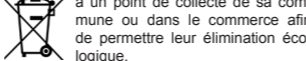
- Rangez l'appareil dans un endroit propre, sec et frais.

- N'exposez pas l'appareil au rayonnement direct du soleil, protégez-le de la saleté et de l'humidité.
- Retirez les piles de l'appareil lorsque vous ne l'utilisez pas pendant une période prolongée. Dans le cas contraire, les piles pourraient couler.
- Un nettoyage soigneux et le respect des indications vous permettra d'avoir constamment à disposition un appareil prêt à l'emploi. Le nettoyage du produit n'a aucun effet négatif sur la durée de vie de l'appareil.
- Rangez l'appareil dans un endroit propre, sec et frais.

**Problèmes et résolution**  
*Problème : L'appareil et/ou la lumière LED ne fonctionne pas.*  
Solution : Éteignez l'appareil et changez les piles. Si après cela l'appareil et/ou la lumière LED ne fonctionne toujours pas, adressez-vous au service après-vente.

#### Élimination de l'appareil

Cet appareil ne doit pas être placé avec les ordures ménagères. Chaque consommateur doit ramener les appareils électriques ou électroniques, qu'ils contiennent des substances nocives ou non, à un point de collecte de sa commune ou dans le commerce afin de permettre leur élimination écologique.



Retirez la pile avant de jeter l'appareil. Ne mettez pas les piles usagées à la poubelle, placez-les avec les déchets spéciaux ou déposez-les dans un point de collecte des piles usagées dans les commerces spécialisés. Pour plus de renseignements sur l'élimination des déchets, veuillez vous adresser aux services de votre commune ou bien à votre revendeur.

#### Caractéristiques techniques

Nom et modèle : **MEDISANA** Peigne à poux électrique LC 870

Alimentation électrique : 4,5 V☐, piles (type AAA)

Matériau : boîtier ABS  
Dents de peigne: Cuivre, chromé

Pointe des dents : résine époxydique

Conditions d'utilisation : entre +5 °C et +37 °C, 15 - 90 % d'humidité relative, pression atmosphérique de 700 hPa à 1 060 hPa.

Conditions de transport et de stockage : entre -25 °C et +70 °C, 15 - 90 % d'humidité relative, pression atmosphérique de 700 hPa à 1 060 hPa.

Poids : env. 91 g pile incl.

Durée de vie : L'appareil est conçu pour avoir une durée de vie de 5 ans. Durée de vie de la batterie : 5 ans.

N° d'article : 41019

EAN-N° : 40 15588 41019 2

**Dans le cadre du travail continu d'amélioration des produits, nous nous réservons le droit de procéder à des modifications techniques et de design.**

La dernière version de ce mode d'emploi est disponible sur le site [www.medisana.com](http://www.medisana.com)

#### Conditions de garantie et de réparation

En cas de recours à la garantie, veuillez vous adresser à votre revendeur spécialisé ou contactez directement le service clientèle. S'il est nécessaire d'expédier l'appareil, veuillez indiquer le défaut constaté et joindre une copie du justificatif d'achat.

Les conditions de garantie sont les suivantes:

1. Une garantie de trois ans à compter de la date d'achat est accordée sur les produits **MEDISANA**. En cas d'intervention de la garantie, la date d'achat doit être prouvée en présentant le justificatif d'achat ou la facture.
2. Durant la période de garantie, les défauts liés à des erreurs de matériel ou de fabrication sont éliminés gratuitement.
3. Les services effectués sous garantie n'entraînent pas de prolongation de la période de garantie, ni pour l'appareil, ni pour les composants remplacés.

4. Sont exclus de la garantie:
  - a. tous les dommages dus à un usage incorrect, par exemple au nonrespect de la notice d'utilisation.
  - b. les dommages dus à une remise en état ou des interventions effectuées par l'acheteur ou par de tierces personnes non autorisées.
  - c. les dommages survenus durant le transport de l'appareil depuis le site du fabricant jusque chez l'utilisateur ou lors de l'expédition de l'appareil au service clientèle.
  - d. les accessoires soumis à une usure normale.
5. Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages consécutifs causés directement ou indirectement par l'appareil, y compris lorsque le dommage survenu sur l'appareil est couvert par la garantie.

**MEDISANA AG**  
Jagenbergstraße 19, 41468 NEUSS ALLEMAGNE

*En cas de besoin de service après-vente, d'autres accessoires et pièces détachées merci de vous adresser à:*

**FR - France**  
OpayaGroup  
6 rue Sarah Bernhardt  
92600 Asnières  
+33 (0)811 560952  
[info@medisana.fr](mailto:info@medisana.fr)  
[www.medisana.fr](http://www.medisana.fr)

**BE - Belgique/ LU - Luxembourg**  
Teknihall bvba  
Brusselstraat 33  
2321 BE MEER  
Tel.: 00 31 45 547 08 60  
Fax: 00 31 45 547 08 79  
eMail: [info@medisana.be](mailto:info@medisana.be)  
[www.medisana.be/fr](http://www.medisana.be/fr)

#### IT Norme di sicurezza

Prima di utilizzare l'apparecchio, leggere attentamente le istruzioni per l'uso, soprattutto le indicazioni di sicurezza, e conservare le istruzioni per l'uso per gli impieghi successivi. Se l'apparecchio viene ceduto a terzi, allegare sempre anche queste istruzioni per l'uso.



- Utilizzare il dispositivo solo per lo scopo previsto e secondo le istruzioni, conformemente alle condizioni ambientali specificate.
- Se usato per altri scopi si estingue il diritto di garanzia.
- L'apparecchio non è destinato all'uso commerciale.
- Questo apparecchio non deve essere mai maneggiato da bambini, né utilizzato da persone con disabilità fisiche, sensoriali o intellettive o con esperienza insufficiente o carenza di competenze sempre che, per la loro incolumità, non vengano assistiti da una persona competente o non vengano adeguatamente istruiti su come impiegare l'apparecchio.
- I bambini non possono giocare con il dispositivo.
- L'apparecchio non è adatto ai bambini al di sotto dei 3 anni.
- Per i portatori di peacemaker, arti artificiali o impianti elettronici è necessario consultare il proprio medico prima dell'uso.
- Qualora durante l'utilizzo si verificano inconvenienti quali reazioni allergiche o altri disturbi, interrompere immediatamente l'uso e consultare il medico.
- L'uso dell'apparecchio non è raccomandato alle persone che soffrono di epilessia o di cardiopatia.
- L'apparecchio va utilizzato solo a capello asciutto e pettinato.
- L'apparecchio non va utilizzato sulla pelle ferita o lacerata.
- Deve essere assolutamente evitato il contatto diretto del pettine antipidocchi elettronico con le orecchie, gli occhi e la bocca. In caso di contatto i denti metallici possono provocare un impulso elettrico doloroso tuttavia privo di pericolo.

- Ogni due denti, il pettine termina con una forma arrotondata a perla ❶. Prima dell'uso si deve sempre verificare che non ne manchi alcuna e che non siano danneggiate. Altrimenti il pettine antipidocchi non può più essere utilizzato.
- In caso di cattivo funzionamento non tentate di ripararlo altrimenti si estingue il dirit to di garanzia. Le riparazioni devono essere effettuate dai en tri di assisten za autorizzati.
- Si prega di notare che la modifica e/o alterazione del prodotto non è consentita. In caso di modifica e/o alterazione non autorizzata, il diritto di garanzia decade.
- Siete autorizzati solamente a pulire l'apparecchio.
- L'apparecchio va tenuto lontano dalle superfici calde e va protetto dall'esposizione diretta ai raggi solari.
- Non utilizzare l'apparecchio vicino a trasmettitori elettromagnetici ad alta frequenza.
- L'apparecchio va protetto contro l'umi dità. Se vi penetrano dei liquidi le batterie devono essere immediatamente rimosse e va evitato un uso ulte riore dell' apparecchio. In tale eventualità va contattato il rivenditore specializzato oppure informate direttamente noi. Le informazioni su come contattarcinso sono riportate nella pagina dell'indirizzo.
- L'apparecchio non va utilizzato nel caso in cui la calotta o i denti del pettine siano danneggiati o l'apparecchio non funzioni perfettamente oppure sia caduto in acqua o gli sia caduta sopra dell'acqua.
- Per evitare che l'apparecchio venga danneggiato deve essere tenuto lontano, quando è acceso, da vestiti, setole, fili, corde, lacci, nastri, ecc.
- L'apparecchio può dare, talvolta, la sensazione di pungere. È normale e non è assolutamente pericoloso.
- Il pettine antipidocchi deve essere pulito accuratamente dopo ogni uso, in particolare, per ridurre il rischio di trasmissione nel caso in cui ne facciamo uso diverse persone.
- L'apparecchio va spento quando non viene usato.
- Quando non viene utilizzato si deve sempre rimettere la calotta di protezione ❸ all'apparecchio.

1. Una garanzia de trois ans à compter de la date d'achat est accordée sur les produits **MEDISANA**. En cas d'intervention de la garantie, la date d'achat doit être prouvée en présentant le justificatif d'achat ou la facture.
2. Durant la période de garantie, les défauts liés à des erreurs de matériel ou de fabrication sont éliminés gratuitement.
3. Les services effectués sous garantie n'entraînent pas de prolongation de la période de garantie, ni pour l'appareil, ni pour les composants remplacés.

4. Sont exclus de la garantie:
  - a. tous les dommages dus à un usage incorrect, par exemple au nonrespect de la notice d'utilisation.
  - b. les dommages dus à une remise en état ou des interventions effectuées par l'acheteur ou par de tierces personnes non autorisées.
  - c. les dommages survenus durant le transport de l'appareil depuis le site du fabricant jusque chez l'utilisateur ou lors de l'expédition de l'appareil au service clientèle.
  - d. les accessoires soumis à une usure normale.
5. Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages consécutifs causés directement ou indirectement par l'appareil, y compris lorsque le dommage survenu sur l'appareil est couvert par la garantie.

- Non utilizzare l'apparecchio vicino a trasmettitori elettromagnetici ad alta frequenza.
- L'apparecchio va protetto contro l'umi dità. Se vi penetrano dei liquidi le batterie devono essere immediatamente rimosse e va evitato un uso ulte riore dell' apparecchio. In tale eventualità va contattato il rivenditore specializzato oppure informate direttamente noi. Le informazioni su come contattarcinso sono riportate nella pagina dell'indirizzo.
- L'apparecchio non va utilizzato nel caso in cui la calotta o i denti del pettine siano danneggiati o l'apparecchio non funzioni perfettamente oppure sia caduto in acqua o gli sia caduta sopra dell'acqua.
- Per evitare che l'apparecchio venga danneggiato deve essere tenuto lontano, quando è acceso, da vestiti, setole, fili, corde, lacci, nastri, ecc.
- L'apparecchio può dare, talvolta, la sensazione di pungere. È normale e non è assolutamente pericoloso.
- Il pettine antipidocchi deve essere pulito accuratamente dopo ogni uso, in particolare, per ridurre il rischio di trasmissione nel caso in cui ne facciamo uso diverse persone.
- L'apparecchio va spento quando non viene usato.
- Quando non viene utilizzato si deve sempre rimettere la calotta di protezione ❸ all'apparecchio.

**Materiale in dotazione**  
Verificare in primo luogo che l'apparecchio sia completo e che non vi siano segni di danni. In caso di dubbi non mettere in funzione l'apparecchio e rivolgersi al proprio rivenditore o al proprio centro di assistenza. Il materiale consegnato consta di:

- 1 **MEDISANA** Pettine antipidocchi elettrico LC 870 con spazzolino per la pulizia
- 3 batterie da 1.5 V (di tipo AAA)
- 1 opuscolo d'istruzioni per l'uso

Le confezioni sono riutilizzabili o possono essere riciclate. Smaltire il materiale d'imballaggio non più necessario in conformità alle disposizioni vigenti. In caso di danneggiamenti dovuti al trasporto, mettersi immediatamente in contatto con il proprio rivenditore.

**AVVERTIMENTO**  
**Assicurarsi che i sacchetti d'imballaggio non siano alla portata dei bambini! Pericolo di soffocamento!**

**Che cosa sono i pidocchi del capo ?**  
I pidocchi sono piccoli insetti privi di ali che si nutrono di sangue depositandosi sulla testa degli uomini.

Generalmente, i pidocchi adulti sono lunghi 2 o 3 mm e hanno un colore che varia dal bianconigrigio al marrone. Le uova dei pidocchi sono di colore marrone-beige e sono attaccate al cuoio capelluto, alla radice dei capelli. Le uova si schiudono dopo 7 o 10 giorni, i gusci bianchi schiusi si chiamano lendini. L'infestazione, mediamente, comincia con circa 10 pidocchi. Se non vengono adottati provvedimenti il numero dei pidocchi può salire rapidamente a 200 su una sola testa. I pidocchi non possono né saltare né volare per cui cambiano ospite attraverso il contatto diretto fra due teste. Tuttavia non si può impedire che i pidocchi continuino a sopravvivere per breve tempo anche sui tessuti. Diversamente dall'opinione comune i pidocchi attaccano tutti i tipi di capelli e non solo quelli sporchi e non lavati.

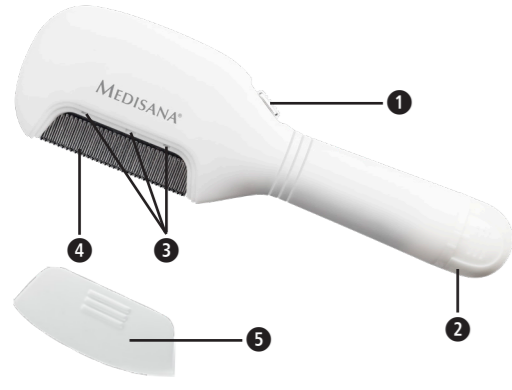
**Particolarità del pettine antipidocchi elettronico LC 870 MEDISANA**  
Il pettine antipidocchi elettronico LC 870 della **MEDISANA** distrugge efficacemente i pidocchi del capo senza l'impiego di sostanze chimiche. Il pettine agisce per mezzo della tensione tra i denti che, al solo contatto, uccidono immediatamente sia le uova che i pidocchi. La tensione elettrica impiegata è così bassa che non viene percipita da chi lo utilizza ed è assolutamente innocua. Contemporaneamente, un segnale indica l'attività.  
L'apparecchio funziona per mezzo di batterie AAA comunemente in commercio. Il pettine antipidocchi elettrico LC 870 della **MEDISANA** è adatto sia per gli adulti sia per i bambini al di sopra dei 3 anni. Il pettine può essere utilizzato anche per gli animali domestici, come i cani e i gatti.

**Modalità d'impiego**  
**Inserire e rimuovere delle batterie**  
Rimuovere il coperchio del vano batterie ❷ ed inserire le batterie in dotazione (3 di tipo AAA). Fare attenzione al verso di posizionamento (+/-) delle batterie, come indicato all'interno del vano batterie.  
Rimettere la copertura della vano batteria ❷. Procedere nello stesso modo ad ogni sostituzione delle batterie.  
Si consiglia di non utilizzare batterie ricaricabili. Rimuovere le batterie se si prevede di non utilizzare l'apparecchio per molto tempo.

# MEDISANA®

ES	Instrucciones de manejo	Peine antipiojos eléctrico LC 870
PT	Manual de instruções	Pente anti-piolhos eléctrico LC 870

Dispositivo y elementos de control
Aparelho e elementos de comando



- ES
- Interruptor de CON./DESCON.
  - Cubierta del compartimento de las pilas / Cepillo limpiador
  - Respectivamente 3 LED a izquierda y derecha
  - Dientes del peine
  - Caperuza protectora

PT		
	<div> <ol style="list-style-type: none"><li>Interruptor LIGAR/DESLIGAR</li> <li>Cobertura do compartimento da pilha / Escova de limpeza</li> <li>Respetivamente 3 LEDs à esquerda e à direita</li> <li>Dentes do pente</li> <li>Tampa de protecção</li></ol></div>	

PT		
	<div> <ol style="list-style-type: none"><li>Interruptor LIGAR/DESLIGAR</li> <li>Cobertura do compartimento da pilha / Escova de limpeza</li> <li>Respetivamente 3 LEDs à esquerda e à direita</li> <li>Dentes do pente</li> <li>Tampa de protecção</li></ol></div>	

<i>Legenda</i>	<i>Descrição dos símbolos</i>
----------------	-------------------------------

**!** **IMPORANTE IMPORTANTE**  
Se recomienda seguir las instrucciones de uso. Recomendamos o cumprimento das instruções de utilização.

**!** **ADVERTENCIA AVISO**  
Las indicaciones de advertencia se deben respetar para evitar la posibilidad de que el usuario sufra lesiones. Estas indicações de aviso têm de ser cumpridas para evitar possíveis lesões do utilizador.

**!** **ATENCIÓN ATENÇÃO**  
Estas indicaciones se deben respetar para evitar posibles daños en el aparato. Estas indicações têm de ser cumpridas para evitar possíveis danos no aparelho.

**i** **NOTA NOTA**  
Estas indicaciones le ofrecen información adicional que le resultará útil para la instalación y para el funcionamiento. Estas notas fornecem informações adicionais úteis para a instalação ou a operação.

**IP22** Información del tipo de protección contra cuerpos extraños y agua
**Informações sobre o tipo de proteção contra corpos estranhos e água**

<b><span> </span></b> <b><span> </span></b>	<b>Clasificación del aparato: Tipo BF</b>	<b>Classificação do aparelho: Tipo BF</b>
<b><span> </span></b> <b><span> </span></b>	<b>Número de LOTE</b>	<b>Número de LOTE</b>
<b><span> </span></b> <b><span> </span></b>	<b>Número de serie</b>	<b>Número de série</b>
<b><span> </span></b> <b><span> </span></b>	<b>Fabricante</b>	<b>Fabricante</b>
<b><span> </span></b> <b><span> </span></b>	<b>Fecha de fabricación</b>	<b>Data de produção</b>
<b><span> </span></b> <b><span> </span></b>	<b>Este aparato no se debe eliminar por medio de la recogida de basuras doméstica. Este aparelho não pode ser eliminado em conjunto com o lixo doméstico.</b>	<b>Este aparelho não deve ser eliminado em conjunto com o lixo doméstico.</b>
<b><span> </span></b> <b><span> </span></b>	<b>No arroje las pilas usadas a la basura sino al contenedor de residuos especiales. Não elimine as pilhas usadas através do lixo doméstico.</b>	<b>Não arrojue as pilhas usadas a lixo doméstico. Não elimine as pilhas usadas através do lixo doméstico.</b>

<b><span> </span></b> <b><span> </span></b>	<b>CE symbol (conformity symbol)</b>	<b>Símbolo CE (símbolo de conformidade)</b>
---------------------------------------------	--------------------------------------	---------------------------------------------

<b><span> </span></b> <b><span> </span></b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>1</b>
<b><span> </span></b> <b><span> </span></b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>1</b>
<b><span> </span></b> <b><span> </span></b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>1</b>
<b><span> </span></b> <b><span> </span></b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>1</b>
<b><span> </span></b> <b><span> </span></b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>1</b>
<b><span> </span></b> <b><span> </span></b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>1</b>
<b><span> </span></b> <b><span> </span></b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>1</b>
<b><span> </span></b> <b><span> </span></b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>1</b>
<b><span> </span></b> <b><span> </span></b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>1</b>
<b><span> </span></b> <b><span> </span></b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>1</b>
<b><span> </span></b> <b><span> </span></b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>1</b>
<b><span> </span></b> <b><span> </span></b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>1</b>
<b><span> </span></b> <b><span> </span></b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>1</b>
<b><span> </span></b> <b><span> </span></b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>1</b>
<b><span> </span></b> <b><span> </span></b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>1</b>
<b><span> </span></b> <b><span> </span></b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>1</b>
<b><span> </span></b> <b><span> </span></b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>1</b>
<b><span> </span></b> <b><span> </span></b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>1</b>
<b><span> </span></b> <b><span> </span></b>	<b>1</b>	<b>1</b>	<b>1</b>

**ES**
**Indicaciones de seguridad**
**!** **Antes de utilizar el aparato, lea detenidamente las instrucciones de manejo, especialmente las indicaciones de seguridad; guarde estas instrucciones para su consulta posterior. Si cede el aparato a terceras personas, entregue también estas instrucciones de manejo.**

<b><span> </span>!</b>	<b><span> </span>!</b>	<b><span> </span>i</b>
------------------------	------------------------	------------------------

- Utilice el aparato solamente según el uso previsto y conforme a las instrucciones de uso, dentro de las condiciones ambientales indicadas.
- Si se utiliza para otros fines perderá validez la garantía.
- El aparato no está diseñado para el uso comercial.
- Este aparato no está concebido para ser utilizado por personas (niños incluidos) con capacidad física, sensorial o psíquica disminuida o que no tengan la experiencia ni los conocimientos necesarios para usarlo, a no ser que sean vigilados por una persona responsable de su seguridad que les dé instrucciones de cómo manejarlo.
- Los niños no podrán jugar con el dispositivo.
- El aparato no es adecuado para niños menores de 3 años.
- Si lleva usted un marcapasos, prótesis en articulaciones o implantes electrónicos, consulte previamente con su médico.
- Si durante una aplicación experimentase molestias, tales como p. ej. reacciones alérgicas u otras molestias, interrumpa la aplicación inmediatamente y consulte a un médico.
- No se recomienda utilizar este aparato a personas que sufren epilepsia o enfermedades cardíacas.
- Utilice el aparato sólo sobre pelo seco y peinado.
- No utilice el aparato sobre piel desgarrada o dañada.
- Es imprescindible que al utilizar el peine antipiojos eléctrico evite el contacto directo de éste con las orejas, los ojos y la boca. En caso de tocar las pilas metálicas puede producirse un pulso eléctrico doloroso, aunque sin peligro alguno en cualquier caso.**
- El peine dispone de extremos redondeados en forma de burbuja en cada dos dientes **!**. Antes de utilizarlo, compruebe siempre que no falta ninguno ni hay ningún daño. En caso contrario no debe utilizarse el peine antipiojos.
- En caso de que se produzcan fallos, no repare el aparato usted mismo, ya que la garantía por dería su validez. Las reparaciones de be realizaras únicamente un centro de servicio autorizado.
- Tenga en cuenta que está prohibido realizar reformas y/o modificaciones por cuenta propia en el producto. En caso de una reforma y/o modificación por cuenta propia pierde su derecho a garantía.
- Usted sólo puede realizar trabajos de limpieza en el aparato.

- Mantenga el aparato alejado de superficies calientes, y protéjalo de la radiación directa del sol.
- No utilice el aparato cerca de aparatos emisores electromagnéticos de alta frecuencia.
- Proteja el aparato de la humedad. Si a pesar de todo entrara líquido en el aparato, deben retirarse inmediatamente las pilas y dejar de utilizarlo. Si esto ocurriera, póngase en contacto con su distribuidor especializado o infórmenos directamente. En la página de direcciones puede consultar nuestros datos de contacto.
- No utilice el aparato cuando la carcasa o los dientes del peine estén dañados, cuando el aparato no funcione perfectamente, o cuando se haya caído al suelo o al agua.
- Evite accidentes y daños al aparato manteniéndolo alejado de ropa, cerdas, alambres, cuerdas, cordones, hilos, etc.
- El aparato transmite una sensación de cosquileo. Esto es normal y no supone ningún peligro.
- Limpie minuciosamente el aparato cada vez después de utilizarlo, sobre todo cuando se vaya a tratar con él a varias personas; así disminuirá el riesgo de contagio.
- Apague el aparato cuando no lo esté utilizando.
- Quando no utilize el aparato, coloque la caperuza protectora **!** sobre éste.

**!** **ADVERTENCIA ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD SOBRE LAS PILAS**  
**!****¡No desmonte las baterías!**  
**!****¡Limpie los contactos de las pilas y del dispositivo antes de colocar las pilas!**  
**!****¡Retire inmediatamente las baterías descargadas!**  
**!****¡Peligro elevado de fuga del líquido; evite el contacto con la piel, los ojos y las mucosas! ¡En caso de contacto con el ácido de las baterías, lave inmediatamente las zonas afectadas con agua limpia y abundante y vaya de inmediato al médico!**  
**!****¡En el caso de que alguien se tragara una batería, habría que ir inmediatamente al médico!**  
**!****¡Coloque las baterías de forma correcta teniendo en cuenta la polaridad!**  
**!****¡Mantenga bien cerrado el compartimento de las pilas!**  
**!****¡Retire las baterías del aparato, si no lo va a utilizar durante un tiempo!**  
**!****¡Mantenga las baterías fuera del alcance de los niños!**  
**!****¡No vuelva a cargar las baterías!**  
**!****¡Peligro de explosión!**  
**!****¡No las ponga en cortocircuito! ¡Peligro de explosión!**  
**!****¡No las tire al fuego! ¡Peligro de explosión!**  
**!****¡Guarde las pilas sin usar en el envase y no en la periana de objetos metálicos, para así evitar un cortocircuito!**  
**!****¡No tire las baterías usadas ni los acus en la basura doméstica sino en la basura especial o en el recogedor de baterías de los comercios especializados!**

**Advertencia**  
**!** **ADVERTENCIA ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD SOBRE LAS PILAS**  
**!****¡No desmonte las baterías!**  
**!****¡Limpie los contactos de las pilas y del dispositivo antes de colocar las pilas!**  
**!****¡Retire inmediatamente las baterías descargadas!**  
**!****¡Peligro elevado de fuga del líquido; evite el contacto con la piel, los ojos y las mucosas! ¡En caso de contacto con el ácido de las baterías, lave inmediatamente las zonas afectadas con agua limpia y abundante y vaya de inmediato al médico!**  
**!****¡En el caso de que alguien se tragara una batería, habría que ir inmediatamente al médico!**  
**!****¡Coloque las baterías de forma correcta teniendo en cuenta la polaridad!**  
**!****¡Mantenga bien cerrado el compartimento de las pilas!**  
**!****¡Retire las baterías del aparato, si no lo va a utilizar durante un tiempo!**  
**!****¡Mantenga las baterías fuera del alcance de los niños!**  
**!****¡No vuelva a cargar las baterías!**  
**!****¡Peligro de explosión!**  
**!****¡No las ponga en cortocircuito! ¡Peligro de explosión!**  
**!****¡No las tire al fuego! ¡Peligro de explosión!**  
**!****¡Guarde las pilas sin usar en el envase y no en la periana de objetos metálicos, para así evitar un cortocircuito!**  
**!****¡No tire las baterías usadas ni los acus en la basura doméstica sino en la basura especial o en el recogedor de baterías de los comercios especializados!**

**Suministro de serie**  
Compruebe primero si el aparato está completo y si no presenta daño alguno. En caso de dudas, no ponga el aparato en funcionamiento y diríjase a su proveedor o punto de atención al cliente.

El volumen de entrega comprende:

- 1 peine antipiojos eléctrico **LC 870 MEDISANA** con cepillo limpiador
- 3 pilas 1,5 V (tipo AAA)
- 1 instrucciones de manejo

El embalaje es reutilizable o puede reciclarse. Deshágase del material de embalaje que no se necesite, siguiendo las normas pertinentes. Si al desembalar observara algún daño causado durante el transporte, póngase inmediatamente en contacto con el comerciante.

**!** **ADVERTENCIA**  
**!****¡Vigile que el papel del embalaje no vaya a parar a las manos de niños! ¡Existe peligro de asfixia!**

**¿Qué son los piojos?**  
Los piojos son pequeños insectos ápteros que se nutren de la sangre de la cabeza humana. Los piojos completamente adultos tienen en general 2 – 3 mm de longitud y su color varía de blanco grisáceo hasta marrón. Los huevos de los piojos son de color beige amarronado y se adhieren a la raíz del pelo sobre el cuero cabelludo. Los piojos se abren tras 7 – 10 días; las cáscaras blancas que quedan se denominan liendres. La infestación abarca de media unos 10 piojos. Si no se toman medidas, la cantidad puede ascender rápidamente hasta 200 piojos en una cabeza. Los piojos no pueden saltar o volar y por ello cambian de huéspedes sólo por contacto directo de cabeza con cabeza. No obstante no puede impedirse que los piojos sobrevivan en la ropa por un breve período de tiempo. En contra de la creencia general, los piojos pueden habitar cualquier tipo de cabello, no sólolos que estén sucios.

**Particularidades del peine antipiojos eléctrico LC 870 MEDISANA**

El peine antipiojos eléctrico **LC 870 de MEDISANA** elimina eficazmente los piojos (sin utilizar productos químicos). Produce una tensión entre los dientes que al contacto mata instantáneamente tanto a los huevos como a los piojos. La aplicación de tensión eléctrica es tan reducida que es totalmente inocua y no es perceptible para el usuario. Al mismo tiempo se indica la actividad del peine mediante un sonido. Funciona con pilas AAA convencionales. El peine antipiojos eléctrico **MEDISANA LC 870** es adecuado para adultos como para niños mayores de 3 años. El peine también es adecuado para utilizarlo en animales domésticos como perros y gatos.es perceptible para el usuario.

**Aplicación**  
**Poner / sacar las pilas**  
Retire la tapa del compartimento de las pilas **!** y meta las pilas adjuntas (3 de tipo AAA). Compruebe la posición de las pilas (+/-), tal como se indica en las pilas y en el interior del compartimento. Vuelva a colocar la cubierta del compartimento de las pilas **!**. En caso de un cambio de pilas proceda del mismo modo. Se recomienda no utilizar pilas recargables. Si no va a utilizar el aparato durante un tiempo prolongado, retire las pilas del mismo.

**!** **ADVERTENCIA ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD SOBRE LAS PILAS**  
**!****¡No desmonte las baterías!**  
**!****¡Limpie los contactos de las pilas y del dispositivo antes de colocar las pilas!**  
**!****¡Retire inmediatamente las baterías descargadas!**  
**!****¡Peligro elevado de fuga del líquido; evite el contacto con la piel, los ojos y las mucosas! ¡En caso de contacto con el ácido de las baterías, lave inmediatamente las zonas afectadas con agua limpia y abundante y vaya de inmediato al médico!**  
**!****¡En el caso de que alguien se tragara una batería, habría que ir inmediatamente al médico!**  
**!****¡Coloque las baterías de forma correcta teniendo en cuenta la polaridad!**  
**!****¡Mantenga bien cerrado el compartimento de las pilas!**  
**!****¡Retire las baterías del aparato, si no lo va a utilizar durante un tiempo!**  
**!****¡Mantenga las baterías fuera del alcance de los niños!**  
**!****¡No vuelva a cargar las baterías!**  
**!****¡Peligro de explosión!**  
**!****¡No las ponga en cortocircuito! ¡Peligro de explosión!**  
**!****¡No las tire al fuego! ¡Peligro de explosión!**  
**!****¡Guarde el aparato en un lugar limpio, seco y fresco.**

- En caso de que se produzcan fallos, no repare el aparato usted mismo, ya que la garantía por dería su validez. Las reparaciones de be realizaras únicamente un centro de servicio autorizado.
- Tenga en cuenta que está prohibido realizar reformas y/o modificaciones por cuenta propia en el producto. En caso de una reforma y/o modificación por cuenta propia pierde su derecho a garantía.
- Usted sólo puede realizar trabajos de limpieza en el aparato.
- Mantenga el aparato alejado de superficies calientes, y protéjalo de la radiación directa del sol.
- No utilice el aparato cerca de aparatos emisores electromagnéticos de alta frecuencia.
- Proteja el aparato de la humedad. Si a pesar de todo entrara líquido en el aparato, deben retirarse inmediatamente las pilas y dejar de utilizarlo. Si esto ocurriera, póngase en contacto con su distribuidor especializado o infórmenos directamente. En la página de direcciones puede consultar nuestros datos de contacto.
- No utilice el aparato cuando la carcasa o los dientes del peine estén dañados, cuando el aparato no funcione perfectamente, o cuando se haya caído al suelo o al agua.
- Evite accidentes y daños al aparato manteniéndolo alejado de ropa, cerdas, alambres, cuerdas, cordones, hilos, etc.
- El aparato transmite una sensación de cosquileo. Esto es normal y no supone ningún peligro.
- Limpie minuciosamente el aparato cada vez después de utilizarlo, sobre todo cuando se vaya a tratar con él a varias personas; así disminuirá el riesgo de contagio.
- Apague el aparato cuando no lo esté utilizando.
- Quando no utilize el aparato, coloque la caperuza protectora **!** sobre éste.

**Fallos y eliminación de fallos**  
*Problema: El aparato y/o la luz LED no funciona.*  
Solución: Encienda el aparato y cambie las pilas. Y el aparato o la luz LED sigue sin funcionar, póngase en contacto con el departamento de atención al cliente.

**Indicaciones para la eliminación**  

Este aparato no se debe eliminar por medio de la recogida de basuras doméstica. Todos los usuarios están obligados a entregar todos los aparatos eléctricos o electrónicos, independientemente de si contienen substancias dañinas o no, en un punto de recogida de su ciudad o en el comercio especializado, para que puedan ser eliminados sin dañar el medio ambiente.

Para más información sobre cómo deshacerse de su aparato, diríjase a su ayuntamiento o a su establecimiento especializado.

<b>Datos técnicos</b>	
Denominación y modelo:	<b>MEDISANA</b> Peine antipiojos eléctrico <b>LC 870</b>
Alimentación de corriente:	4,5 V <span> </span> ⎓, Pilas (tipo AAA)
Material:	Carcasa: ABS Dientes del peine: cobre, cromado Punta de los dientes del peine: resina epoxi
Condiciones de servicio:	+5°C hasta +37°C, 15 - 90 <span> </span> % humedad rel., presión atmosférica de 700 hPa hasta 1060 hPa.
Condiciones de transporte /almacenamiento:	-25°C hasta +70°C, 15 - 90 <span> </span> % humedad rel., presión atmosférica de 700 hPa hasta 1060 hPa.
Medida (L x A x A):	aprox. 193 x 66 x 24 mm
Peso:	aprox. 91 g incl. la pila
Vida útil:	El aparato ha sido diseñado para una duración en uso de 5 años. Vida útil de la batería: 5 años.
Nº de artículo: EAN-Nº:	410119 40 15588 41019 2

**Con vistas a mejoras de la calidad del producto, nos reservamos el derecho de introducir modificaciones técnicas y de diseño.**

En www.medisana.com encontrará la versión más actual de estas instrucciones de uso.

**Condiciones de garantía y reparación**  
Le rogamos consulte con su distribuidor especializado o directamente con el centro de servicio técnico en caso de una reclamación. Si tuviera que remitirnos el dispositivo, le rogamos indique el defecto y adjunte una copia del recibo de compra.  
En este caso, se aplicarán las siguientes condiciones de garantía:

- Con relación a los productos de **MEDISANA**, se ofrece una garantía por un período de 3 años a partir de la fecha de compra. En caso de una reclamación, la fecha de compra debe probarse mediante el recibo de compra o la factura.
- Los defectos de material o de fabricación se eliminarán de forma gratuita dentro del período de garantía.
- La aplicación de la garantía no conleva una extensión del período de garantía, ni con respecto al dispositivo ni con respecto a los componentes sustituidos.
- Esta garantía no cubre:
  - todos los daños causados por abuso, por ej. por incumplimiento del manual de uso;
  - los daños debidos a reparaciones o intervenciones por parte del comprador o terceros no autorizados;
  - los daños de transporte causados durante el transporte del domicilio del fabricante al consumidor o durante el envío al servicio técnico;
  - acesorios sometidos a un desgaste normal.
- Se excluye cualquier responsabilidad por los daños directos o indirectos causados por el dispositivo, aunque el daño en el dispositivo haya sido considerado como una reclamación justificada.

<b><span> </span></b> <b><span> </span></b>	<b>MEDISANA AG</b>
<b><span> </span></b> <b><span> </span></b>	Jagenbergstraße 19, 41468 NEUSS
<b><span> </span></b> <b><span> </span></b>	ALEMANIA

*In caso assistenza y para accessori y piezas de repuesto, rivolgersi a:*

**ES - Spain**  
**MEDISANA HEALTHCARE, S.L.**  
C/Clementina Arderiu, Nave 3  
Pol. Industrial Les Vives  
ES - 08295 Sant Vicens de Castellet Barcelona  
+34 (902) 330012  
info@medisana.es

**PT**
**Instruções de segurança**
**!** **Antes de utilizar o aparelho, leia atentamente o manual de instruções, em especial as indicações de segurança e guarde-o para uma utilização posterior.**
**Se entregar o aparelho a terceiros, faculte também este manual de instruções.**

<b><span> </span>!</b>	<b><span> </span>!</b>	<b><span> </span>i</b>
------------------------	------------------------	------------------------

- Use o equipamento apenas de acordo com o manual de instruções e no âmbito das condições ambientais indicadas.
- Em caso de uti lição não adequada, o direi to à garantia perde a sua validade.
- O aparelho não se destina ao uso comercial.
- Este aparelho não é adequado para ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou psíquicas limitadas ou falta de experiência e/ou conhecimentos, a não ser que sejam vigiadas por uma pessoa responsável pela sua segurança ou que tenham recebido instruções como utilizar a máquina.
- As crianças não podem brincar com o aparelho.
- O aparelho não é adequado para crianças com idades inferiores a 3 anos.
- Se possuir um pacemaker, articulações artificiais ou implantes electrónicos, contacte, em primeiro lugar, o seu médico.
- Caso ocorra algum transtorno durante a utilização, como, por exemplo, reações alérgicas ou outros sintomas, deve interromper a utilização imediatamente e contactar o seu médico.
- O aparelho não é recomendado para pessoas que sofram de epilepsia ou e uma doença cardíaca.
- Utilize o aparelho apenas em cabelos secos e penteados.
- Não utilize o aparelho em pele gretada ou com feridas.
- Durante a utilização do pente anti-piolhos electrónico, evite o contacto directo com os ouvidos, olhos e boca. Ao tocar nos dentes metálicos poderá sentir um impulso eléctrico doloroso mas inofensivo.**
- O pente possui extremidades em forma de pérola arredondadas em cada segundo dente **!**. Antes de cada utilização, certifique-se de que nenhuma destas extremidades falte ou está danificada. Caso contrário, o pente anti-piolhos não pode continuar a ser utilizado.

Em caso de falhas, não tente reparar o aparelho, pois, caso contrário, qalquer direito à garan tia perde a sua validade. Envie o apa re lho apenas para os centros de assis tência autorizados para ser re parado.  
A modificação ou alteração do produto por iniciativa do utilizador não estão autoriza-das. Em caso de modificação ou alteração não autorizada, a garantia perde a validade.  
O próprio apeneço pode realizar trabalhos de limpeza no aparelho.  
Mantenha o aparelho afastado das superfícies quentes e não o exponha aos raios so-lares directos.  
Não deve utilizar o equipamento próximo de transmissores com campos eletromagné-ticos.  
Proteja o aparelho da humi dade. Se, no entanto, alguma vez penetrar líquido no aparelho, a pilha deve ser removida imediatamente e evita das quaisquer outras utiliza-ções. Neste caso, entre em contacto com o revendedor especializado ou informe-nos directamente. Consulte a página do endere-ço para ficar a saber como nos con tactar.  
Não utilize o aparelho quando a caixa ou os dentes do pente estiverem danificados, o aparelho não funcionar correctamente, cair no chão ou na água.  
Evite accidentes e danos no aparelho afastando-o do vestuário, escovas, armas, cordas, atacadores, fios, etc. quando está ligado.  
Por vezes, o aparelho transmite uma sen-sação de formiguelro. Isto é normal e com-pletamente inofensivo.

- Limpe o pente anti-piolhos cuidadosamente após cada utilização, em especial quando o mesmo serve para tratar várias pessoas e para reduzir o risco de contaminação.
- Desligue o aparelho quando o mesmo já não é utilizado.
- Em caso de não utilização, coloque sempre a tampa de protecção **!** no aparelho.

**Material fornecido**  
Por favor, em primeiro lugar, verifique se o aparelho está completo e não apresenta qual-quer dano. Em caso de dúvida, não coloque o aparelho em funcionamento e consulte o seu revendedor ou o seu centro de assistência. Do volume de fornecimento fazem parte:

- 1 Pente anti-piolhos electrónico **LC 870 da MEDISANA** com escova de limpeza
- 3 pilhas de 1,5 V (tipo AAA)
- 1 Instruções de uso

As embalagens podem ser reutilizadas ou po-dem ser eliminadas através da reciclagem.

Por favor, elimine adequadamente o material da embalagem não necessário. Se, durante o desembalamento, verificar danos devido ao transporte, por favor, entre imediatamente em contacto com o seu revendedor.

**!** **AVISO**  
**!****Tenha atenção para que as peliculas da embalagem não se tornem bricadeiras para crianças! Existe perigo de asfixia!**

**O que são piolhos?**  
Os piolhos são pequenos insectos sem asas que se alimentam do sangue nas cabeças de pessoas. Os piolhos totalmente crescidos possuem um tamanho normal de 2 – 3 mm e variam na sua cor, desde branco acizentado até castanho. Os ovos dos piolhos possuem uma cor bege acastanhada e ficam presos à raiz do cabelo perto da pele da cabeça. Os piolhos nascem após 7 - 10 dias; os casulos vazios que permanecem são designados por lêndes.

A quantidade média de piolhos é de aproxima-damente 10 piolhos. Quando não for possível estabelecer medidas contrárias, a quantidade de piolhos pode aumentar rapidamente para até 200 piolhos numa cabeça. Os piolhos não conseguem saltar nem voar e, por isso transfe-rem-se de pessoa para pessoas através do contacto directo de cabeça com cabeça. Con-tudo, não se pode evitar que os piolhos sobre-vivam durante um breve período de tempo em têxteis. Os piolhos hospedam-se em qualqueir tipo de cabelos, e não apenas em cabelos su-jos e não lavados.

**Particularidades do pente anti-piolhos electrónico LC 870 da MEDISANA**  
O pente anti-piolhos electrónico **LC 870 da MEDISANA** destrói eficazmente os piolhos -sem a utilização de agentes químicos. Ele tra-balha com uma tensão entre os dentes, a qual aniquila imediatamente tanto os ovos como os piolhos assim que tocar neles. A utilização da tensão eléctrica é tão baixa que não é sentida pelo utilizador e é completamente inofensiva. Em simultâneo, a actividade do pente é indi-cada através de um som. O funcionamento é realizado com 3 pilhas AAA normal.  
O pente anti-piolhos electrónico **LC 870 da MEDISANA** destina-se a adultos e crianças com idades superiores a 3 anos. O pente tam-bém é adequado para a aplicação em animais domésticos, como cães e gatos.

**Aplicação**  
**Colocar/ substituir as pilhas**  
Retire a tampa do compartimento de pilhas **!** e insira as baterias fornecidas (3 x tipo AAA). Observe o sentido (+/-) das pilhas, de acordo como está indicado nas pilhas e no interior do compartimento de pilhas. Volte a colocar a cobertura do compartimento da pilha **!** colocan-do. Em caso de substituição da pilha, proceda do mesmo modo. Recomenda-se a não utilização de pilhas recarregáveis. Remova a pilha do aparelho quando ele não for utilizado durante um período de tempo prolongado.

**!** **ADVERTENCIA INDICAÇÕES DE SEGURANÇA SOBRE AS PILHAS**  
**!****•Não abra as pilhas!**  
**!****•Eventualmente, limpar os contactos da bateria e do aparelho antes da inserção!**  
**!****•Remova imediatamente as pilhas gastas do aparelho!**  
**!****•Elevado perigo de pilhas badadas, evite o contacto com a pele, olhos e mucosas! No caso de contacto com ácido das pilhas, lave o local com água potável abundante e consulte imediata-mente um médico!**  
**!****•Se a pilha foi engolida, consulte imedia-tamente um médico!**  
**!****•Coloque correctamente as pilhas, atenção à polaridade!**  
**!****•Mantenha o compartimento das pilhas bem fechado!**  
**!****•No caso de não utilização prolongada, remova as pilhas do aparelho!**  
**!****•Mantenha as pilhas afastadas das crianças!**  
**!****•Não volte a carregar as pilhas! Existe perigo de explosão!**  
**!****•Não conecte as pilhas em curto-circui-to! Existe perigo de explosão!**  
**!****•Não coloque as pilhas no fogo! Existe perigo de explosão!**  
**!****•Guarde as pilhas não utilizadas na embalagem e não na proximidade de objectos metálicos para evitar um curto-circuito!**  
**!****•Não elimine as pilhas ou as pilhas recarregáveis vazias através do lixo doméstico, mas entregue-as nos postos de recolha especiais para pilhas ou coloque-as no pilhão!**

<b> NL </b> Gebruiksaanwijzing	<b> Elektrische luizenkam LC 870 </b>
<b> FI </b> Käyttöohje	<b> Sähkökäyttöinen täikampa LC 870 </b>

Toestel en bedieningselementen
Laite ja käyttölaiteet



- NL**
- 1** AAN/UIT-schakelaar
- 2** Afdekking batterijvak / Reinigingsborstel
- 3** Telkens 3 leds links en rechts
- 4** Kamtanden
- 5** Beschermkap

FI

- 1** ON/OFF-kytkin
- 2** Paristolokeron kansi / Puhdistusharja
- 3** LED-valoa vasemmalla ja oikealla
- 4** Kamman piikit
- 5** Suojus

*Verklaring van de symbolen*
*Kuvan selitys*

**BELANGRIJK TÄRKEÄÄ**
Het in acht nemen van de gebruiksaanwijzing wordt aanbevolen.
Suositselemme noudattamaan käyttöohjeita.

**WAARSCHUWING VAROITUS**

Deze waarschuwingen moeten in acht genomen worden om mogelijk letsel van de gebruiker te verhinderen.
Noudata näitä varoitushojeita niin voit estää käyttäjän mahdollisen loukkaantumisen.

**OPGELET HUOMIO**

Deze aanwijzingen moeten in acht genomen worden om mogelijke schade aan het toestel te verhinderen.
Noudata näitä ohjeita niin voit estää laitteen mahdollisen vaurioitumisen.

**AANWIJZING OHJE**

Deze aanwijzingen geven u nuttige bijkomende informatie bij de installatie of het gebruik.
Näistä ohjeista saat hyödyllistä tietoa asennusta ja käyttöä koskien.

**IP22** Aanduiding beschermtpe tegen vreemde voorwerpen en water
**Tieto** suojausluokasta epäpuhtauksia ja vettä vastaan

**BF**-veiligheidsklasse
**Laiteluokitus:** Tyyppi BF

**LOT** LOT-nummer
**LOT-numero**

**SN** Serienummer
**Sarjanumero**

**Producent**
**Laatija**

**Productiedatum**
**Valmistuspäivämäärä**

**Dit apparaat mag niet samen met het huishoudelijk afval worden aangeboden.**
**Tätä laitetta ei saa hävittää talousjätteiden mukana.**

**Gooi gebruikte batterijen niet bij het huisvuil !**
**Älä heitä käytettyjä paristoja ja akkuja kotitalousjätteisiin.**

**CE**-merk (conformiteitsmerk)
**CE**-merkki (vaatimustenmukaisuusmerkintä)

**NL**
**Veiligheidsinstructies**
**Lees de gebruiksaanwijzing, in het bijzonder de veiligheidsinstructies, zorgvuldig door vooraleer u het apparaat gebruikt en bewaar de gebruiksaanwijzing voor verder gebruik.**
**Als u het toestel aan derden doorgeeft, geef dan deze gebruiksaanwijzing absoluut mee.**



- Gebruik het toestel alleen maar waarvoor het bedoeld is volgens de gebruiksaanwijzing binnen de vermeldte milieuvoorwaarden.
- Bij ondoel ma tig gebruik vervalt de aanspraak op garantie.
- Het toestel is niet voor commercieel gebruik bestemd.
- Dit toestel is niet bestemd om door personen (inclusief kinderen) met beperkte fysieke, sensorische of geestelijke capaciteiten of een gebrek aan ervaring en/of kennis gebruikt te worden, tenzij ze door een voor hun veiligheid bevoegde persoon gecontroleerd worden of tenzij ze van deze persoon instructies kregen hoe het toestel gebruikt moet worden.
- Dit toestel is géén speelgoed.
- Het toestel is voor kinderen onder 3 jaar niet geschikt.

- Als u een pacemaker, kunstgewrichten of elektronische implantaten hebt, gelieve dan eerst contact op te nemen met uw arts.
- Als er tijdens het gebruik onaangenaamheden, zoals bijv. allergische reacties of andere klachten optreden, onderbreekt u de toepassing onmiddellijk en neem contact op met uw arts.
- Het toestel wordt voor personen die aan epilepsie of een hartziekte leiden niet aangeraden.
- Gebruik het toestel alleen op droog, gekamd haar.
- Gebruik het toestel niet op beschadigde huid.

- Vermijd bij het gebruik van de elektronische luiskam absoluut het directe contact met de oren, de ogen en de mond. Bij aanraking van de metalen tanden kaner een pijnlijke, maar ongevaarlijke elektrische impuls ontstaan.**
- De kam heeft afgeronde paretvormige uiteinden aan elke tweede tand **4**. Controleer voor elk gebruik of er geen tanden ontbreken of beschadigd zijn. Anders mag de luiskam niet meer gebruikt worden.
- Repareer in het geval van storingen het toestel niet zelf, omdat hierdoor elk e aanspraak op garantie vervalt. Laat reparaties alleen door geautoriseerde service werkplaatsen uitvoeren.
- Let erop dat het ombouwen en/of wijzigen van het product op eigen initiatief niet toegestaan is. In geval van ombouwen en/of wijzigen op eigen initiatief vervalt de aanspraak op garantie.
- U zelf mag het toestel alleen reinigen.
- Houd het toestel uit de buurt van hete oppervlakken en bescherm het tegen direct zonlicht.
- Gebruik het toestel niet in de nabijheid van elektromagnetische zenders met hoge frequentie.
- Bescherm het toestel tegen vochtigheid. Als er toch eens vocht in het toestel dringt, dan moeten de batterijen onmiddellijk verwijderd worden en moet verder gebruik vermeden worden. Neem in dit geval met uw deal er contact op of breng ons direct op de hoogte. Hoe u ons kunt bereiken, staat op de adres pagina.
- Gebruik het toestel niet als behuizing of kamtanden beschadigd zijn, het toestel niet perfect functioneert, als het gevallen of in het water gevallen is.
- Vermijd ongevallen en schade aan het toestel door het toestel in ingeschakelde toestand uit de buurt van kleding, borstels, draden, snoeren, veters enz. te houden.
- Het toestel geeft soms een kriebelend gevoel. Dat is normaal en volkomen ongevaarlijk. Reinig de hoofdluiskam zorgvuldig na elk gebruik, vooral als er meerdere personen mee behandeld worden om het risico op overdracht te verminderen.
- Schakel het toestel uit als het niet meer in gebruik is.
- Plaats bij niet-gebruik de beschermkap **5** altijd op het toestel.

**Het Gebruik**
**Batterijen plaatsen/verwijderen**
Verwijder het deksel van het batterijvak **2** en plaats de meegeleverde batterijen (3 x type AAA) erin.
Let op de juiste richting (+/-) van de batterijen, zoals aangegeven op de batterijen en aan de binnenkant van het batterijvak.
Plaats de afdekking van het batterijvakker **2** op-nieuw op.
Ga bij het vervangen van de batterijen op dezelfde manier te werk.
Er wordt aangeraden om geen heroplaadbare batterijen te gebruiken.
Neem de batterij uit het toestel als u hem langere tijd niet wilt gebruiken.

**WAARSCHUWING VEILIGHEIDSAANWIJZINGEN T.A.V. DE BATTERIJ**

- Batterien niet uit elkaar halen!**
- Batterij- en toestelcontacten voor het plaatsen van de batterijen indien nodig reinigen!**
- Leg de batterijen onmiddellijk uit het toestel verwijderen!**
- Verhoog uitloopgevaar, contact met huid, ogen en slijmvluid vermijden! Bij contact met accuzuur de betreffende plaatsen onmiddellijk met overvloedig helder water spoelen en onmiddellijk een arts opzoeken!**
- Niet kortsluiten! Er bestaat explosiegevaar!**
- Mocht er een batterij ingeslikt zijn, dan moet onmiddellijk een arts opgezocht worden!**
- Plaats de batterijen correct, neem de polariteit in acht!**
- Houd het batterijvak goed gesloten!**
- Batterijen bij langer niet-gebruik uit het toestel verwijderen!**
- Batterijen uit de buurt van kinderen houden!**
- Batterijen niet heropladen! Er bestaat explosiegevaar!**
- Niet in het vuur werpen! Er bestaat explosiegevaar!**
- Bewaar onverbruikte batterijen in de verpakking en niet in de buurt van metalen voorwerpen om een kortsluiting te vermijden!**
- Geef verbruikte batterijen en accu's niet met het gewone huisvuil mee, maar met het speciale afval of in een batterijverzamelstation in de vakhandel!**

**WAARSCHUWING**
**VEILIGHEIDSAANWIJZINGEN T.A.V. DE BATTERIJ**

- Batterien niet uit elkaar halen!**
- Batterij- en toestelcontacten voor het plaatsen van de batterijen indien nodig reinigen!**
- Leg de batterijen onmiddellijk uit het toestel verwijderen!**
- Verhoog uitloopgevaar, contact met huid, ogen en slijmvluid vermijden! Bij contact met accuzuur de betreffende plaatsen onmiddellijk met overvloedig helder water spoelen en onmiddellijk een arts opzoeken!**
- Niet kortsluiten! Er bestaat explosiegevaar!**
- Mocht er een batterij ingeslikt zijn, dan moet onmiddellijk een arts opgezocht worden!**
- Plaats de batterijen correct, neem de polariteit in acht!**
- Houd het batterijvak goed gesloten!**
- Batterijen bij langer niet-gebruik uit het toestel verwijderen!**
- Batterijen uit de buurt van kinderen houden!**
- Batterijen niet heropladen! Er bestaat explosiegevaar!**
- Niet in het vuur werpen! Er bestaat explosiegevaar!**
- Bewaar onverbruikte batterijen in de verpakking en niet in de buurt van metalen voorwerpen om een kortsluiting te vermijden!**
- Geef verbruikte batterijen en accu's niet met het gewone huisvuil mee, maar met het speciale afval of in een batterijverzamelstation in de vakhandel!**

**WAARSCHUWING**
**VEILIGHEIDSAANWIJZINGEN T.A.V. DE BATTERIJ**

- Batterien niet uit elkaar halen!**
- Batterij- en toestelcontacten voor het plaatsen van de batterijen indien nodig reinigen!**
- Leg de batterijen onmiddellijk uit het toestel verwijderen!**
- Verhoog uitloopgevaar, contact met huid, ogen en slijmvluid vermijden! Bij contact met accuzuur de betreffende plaatsen onmiddellijk met overvloedig helder water spoelen en onmiddellijk een arts opzoeken!**
- Niet kortsluiten! Er bestaat explosiegevaar!**
- Mocht er een batterij ingeslikt zijn, dan moet onmiddellijk een arts opgezocht worden!**
- Plaats de batterijen correct, neem de polariteit in acht!**
- Houd het batterijvak goed gesloten!**
- Batterijen bij langer niet-gebruik uit het toestel verwijderen!**
- Batterijen uit de buurt van kinderen houden!**
- Batterijen niet heropladen! Er bestaat explosiegevaar!**
- Niet in het vuur werpen! Er bestaat explosiegevaar!**
- Bewaar onverbruikte batterijen in de verpakking en niet in de buurt van metalen voorwerpen om een kortsluiting te vermijden!**
- Geef verbruikte batterijen en accu's niet met het gewone huisvuil mee, maar met het speciale afval of in een batterijverzamelstation in de vakhandel!**

**WAARSCHUWING**
**VEILIGHEIDSAANWIJZINGEN T.A.V. DE BATTERIJ**

- Batterien niet uit elkaar halen!**
- Batterij- en toestelcontacten voor het plaatsen van de batterijen indien nodig reinigen!**
- Leg de batterijen onmiddellijk uit het toestel verwijderen!**
- Verhoog uitloopgevaar, contact met huid, ogen en slijmvluid vermijden! Bij contact met accuzuur de betreffende plaatsen onmiddellijk met overvloedig helder water spoelen en onmiddellijk een arts opzoeken!**
- Niet kortsluiten! Er bestaat explosiegevaar!**
- Mocht er een batterij ingeslikt zijn, dan moet onmiddellijk een arts opgezocht worden!**
- Plaats de batterijen correct, neem de polariteit in acht!**
- Houd het batterijvak goed gesloten!**
- Batterijen bij langer niet-gebruik uit het toestel verwijderen!**
- Batterijen uit de buurt van kinderen houden!**
- Batterijen niet heropladen! Er bestaat explosiegevaar!**
- Niet in het vuur werpen! Er bestaat explosiegevaar!**
- Bewaar onverbruikte batterijen in de verpakking en niet in de buurt van metalen voorwerpen om een kortsluiting te vermijden!**
- Geef verbruikte batterijen en accu's niet met het gewone huisvuil mee, maar met het speciale afval of in een batterijverzamelstation in de vakhandel!**

**Levering en verpakking**
Gelieve eerst te controleren of het instrument volledig is en volledig vrij van beschadigingen is.
In geval van twifel neemt u het toestel niet in bedrijf en neemt u contact op met uw handelaar of uw servicepunt.

- Bij de levering horen:
  - 1 MEDISANA** elektronische hoofdluiskam **LC 870** met reinigingsborstel
  - 3 batterijen 1,5 V (type AAA)
  - 1 gebruiksaanwijzing

Het verpakkingsmateriaal kan opnieuw worden gebruikt of gerecycled.
Zorg ervoor dat het gebruikte verpakkingsmateriaal bij de daarvoor bestemde af- valverwerking terechtkomt.
Indien u tijdens het uitpakken transportschade constateert, neem dan direct contact op met uw leverancier.

**WAARSCHUWING**
**Let er op dat het verpakkingsmateriaal niet in handen komt van kinderen. Zij kunnen er in stikken!**

De elektronische hoofdluiskam LC 870

**Wat zijn hoofdluizen?**
Hoofdluizen zijn kleine, vleugeloze insecten die zich met het bloed op de hoofden van mensen voeden.
Volgroeiende luizen zijn gewoonlijk 2-3 mm lang en variëren qua kleur van grijsachtig wit tot bruin.
De eitjes van hoofdluizen hebben een beige-bruine kleur en plakken aan de haarinplant op de hoofdhoofd.
Hoofdluizen komen uit na 7-10 dagen; de achter-blijvende witte schalen noemt men necten.

De gemiddelde aantasting omvat ca. 10 hoofdluizen.
Als er geen tegenmaatregelen getroffen worden, kan het aantal snel tot 200 luizen op één hoofd groeien.
Hoofdluizen kunnen niet springen of vliegen en wisselen daardoor van gastheer door direct contact van hoofd tot hoofd.
Er kan echter niet vermeden worden dat luizen ook op textiel kort overleven.
In tegenstelling tot wat algemeen verondersteld wordt, kunnen hoofdluizen in alle soorten haar voorkomen, dus niet alleen in ongewassen of vuil haar.

De gemiddelde aantasting omvat ca. 10 hoofdluizen.
Als er geen tegenmaatregelen getroffen worden, kan het aantal snel tot 200 luizen op één hoofd groeien.
Hoofdluizen kunnen niet springen of vliegen en wisselen daardoor van gastheer door direct contact van hoofd tot hoofd.
Er kan echter niet vermeden worden dat luizen ook op textiel kort overleven.
In tegenstelling tot wat algemeen verondersteld wordt, kunnen hoofdluizen in alle soorten haar voorkomen, dus niet alleen in ongewassen of vuil haar.

**Bijzonderheden van de MEDISANA elektronische hoofdluiskam LC 870**
De elektronische hoofdluiskam **LC 870** van **MEDISANA** vernietigt op een doeltreffende manier hoofdluizen zonder het gebruik van chemische middelen.
Hij werkt met een spanning tussen de tanden, die zowel eitjes als jonge luizen bij contact onmiddellijk doodt.
De elektrische spanning is zo gering dat hij voor de gebruiker niet waarneembaar en volledig ongevaarlijk is.
Tegelijk wordt de activiteit van de kam door een signaal aangegeven.

Het toestel werkt op gewone AAA-batterijen.
De **MEDISANA** elektronische hoofdluiskam **LC 870** is voor volwassenen en kinderen van meer dan 3 jaar geschikt.
De kam is ook voor het gebruik bij huisdieren, zoals honden en katten, geschikt.

**Het Gebruik**
**Batterijen plaatsen/verwijderen**
Verwijder het deksel van het batterijvak **2** en plaats de meegeleverde batterijen (3 x type AAA) erin.
Let op de juiste richting (+/-) van de batterijen, zoals aangegeven op de batterijen en aan de binnenkant van het batterijvak.
Plaats de afdekking van het batterijvakker **2** op-nieuw op.
Ga bij het vervangen van de batterijen op dezelfde manier te werk.
Er wordt aangeraden om geen heroplaadbare batterijen te gebruiken.
Neem de batterij uit het toestel als u hem langere tijd niet wilt gebruiken.

**WAARSCHUWING**
**VEILIGHEIDSAANWIJZINGEN T.A.V. DE BATTERIJ**

- Batterien niet uit elkaar halen!**
- Batterij- en toestelcontacten voor het plaatsen van de batterijen indien nodig reinigen!**
- Leg de batterijen onmiddellijk uit het toestel verwijderen!**
- Verhoog uitloopgevaar, contact met huid, ogen en slijmvluid vermijden! Bij contact met accuzuur de betreffende plaatsen onmiddellijk met overvloedig helder water spoelen en onmiddellijk een arts opzoeken!**
- Mocht er een batterij ingeslikt zijn, dan moet onmiddellijk een arts opgezocht worden!**
- Plaats de batterijen correct, neem de polariteit in acht!**
- Houd het batterijvak goed gesloten!**
- Batterijen bij langer niet-gebruik uit het toestel verwijderen!**
- Batterijen uit de buurt van kinderen houden!**
- Batterijen niet heropladen! Er bestaat explosiegevaar!**
- Niet kortsluiten! Er bestaat explosiegevaar!**
- Bewaar onverbruikte batterijen in de verpakking en niet in de buurt van metalen voorwerpen om een kortsluiting te vermijden!**
- Geef verbruikte batterijen en accu's niet met het gewone huisvuil mee, maar met het speciale afval of in een batterijverzamelstation in de vakhandel!**

**WAARSCHUWING**
**VEILIGHEIDSAANWIJZINGEN T.A.V. DE BATTERIJ**

- Batterien niet uit elkaar halen!**
- Batterij- en toestelcontacten voor het plaatsen van de batterijen indien nodig reinigen!**
- Leg de batterijen onmiddellijk uit het toestel verwijderen!**
- Verhoog uitloopgevaar, contact met huid, ogen en slijmvluid vermijden! Bij contact met accuzuur de betreffende plaatsen onmiddellijk met overvloedig helder water spoelen en onmiddellijk een arts opzoeken!**
- Niet kortsluiten! Er bestaat explosiegevaar!**
- Mocht er een batterij ingeslikt zijn, dan moet onmiddellijk een arts opgezocht worden!**
- Plaats de batterijen correct, neem de polariteit in acht!**
- Houd het batterijvak goed gesloten!**
- Batterijen bij langer niet-gebruik uit het toestel verwijderen!**
- Batterijen uit de buurt van kinderen houden!**
- Batterijen niet heropladen! Er bestaat explosiegevaar!**
- Niet in het vuur werpen! Er bestaat explosiegevaar!**
- Bewaar onverbruikte batterijen in de verpakking en niet in de buurt van metalen voorwerpen om een kortsluiting te vermijden!**
- Geef verbruikte batterijen en accu's niet met het gewone huisvuil mee, maar met het speciale afval of in een batterijverzamelstation in de vakhandel!**

**WAARSCHUWING**
**VEILIGHEIDSAANWIJZINGEN T.A.V. DE BATTERIJ**

- Batterien niet uit elkaar halen!**
- Batterij- en toestelcontacten voor het plaatsen van de batterijen indien nodig reinigen!**
- Leg de batterijen onmiddellijk uit het toestel verwijderen!**
- Verhoog uitloopgevaar, contact met huid, ogen en slijmvluid vermijden! Bij contact met accuzuur de betreffende plaatsen onmiddellijk met overvloedig helder water spoelen en onmiddellijk een arts opzoeken!**
- Niet kortsluiten! Er bestaat explosiegevaar!**
- Mocht er een batterij ingeslikt zijn, dan moet onmiddellijk een arts opgezocht worden!**
- Plaats de batterijen correct, neem de polariteit in acht!**
- Houd het batterijvak goed gesloten!**
- Batterijen bij langer niet-gebruik uit het toestel verwijderen!**
- Batterijen uit de buurt van kinderen houden!**
- Batterijen niet heropladen! Er bestaat explosiegevaar!**
- Niet in het vuur werpen! Er bestaat explosiegevaar!**
- Bewaar onverbruikte batterijen in de verpakking en niet in de buurt van metalen voorwerpen om een kortsluiting te vermijden!**
- Geef verbruikte batterijen en accu's niet met het gewone huisvuil mee, maar met het speciale afval of in een batterijverzamelstation in de vakhandel!**

**Levering en verpakking**
Gelieve eerst te controleren of het instrument volledig is en volledig vrij van beschadigingen is.
In geval van twifel neemt u het toestel niet in bedrijf en neemt u contact op met uw handelaar of uw servicepunt.

- Bij de levering horen:
  - 1 MEDISANA** elektronische hoofdluiskam **LC 870** met reinigingsborstel
  - 3 batterijen 1,5 V (type AAA)
  - 1 gebruiksaanwijzing

**Bediening**

- De elektronische hoofdluiskam **LC 870** mag alleen op droog haar toegepast worden. Ontwar het haar en maak alle knopen of vlechtchen in het haar los voor u de kam gebruikt.
- Om het toestel in te schakelen, schuift u de AAN/UIT-schakelaar **1** naar voren / boven. Een hoge zomaentoe geeft aan dat het toestel werkt. Het ledlicht **3** gaat aan en verlicht het te kammen gebied. Het ledlicht **3** maakt het mogelijk om luizen of neten snel te herkennen en daardoor het gebruik efficiënter vorm te geven.
- Breng de kam in een hoek van 45° - 90° en leid hem langzaam door het hoofhaar.
- Terwijl u het haar kamt, zal het zoemen kort verstommen als een luis of een eitje vernietigd wordt. Als het zoemen daarna niet opnieuw begint, zijn de kamtanden **3** vol. Schakel de kam uit. Gebruik eerst de kleine reinigingsborstel **2**, die zich gelintegreerd aan het einde van de handgreep bevindt, om de tanden **4** te reinigen. Ga daarna met de toepassing door. Neem de tijd om het haar grondig te doorkammen.
- Vergeet niet om het toestel na gebruik uit te schakelen en grondig te reinigen. Ter bescherming plaatst u bij niet-gebruik altijd de beschermkap **5** op het toestel.
- Omdat de **MEDISANA** elektronische hoofdluiskam **LC 870** vooral volgroeiende luizen doodt, moet u de dagelijkse toepassing nog gedurende ca. twee weken voortzetten om zeker te zijn dat alle luizen vernietigd worden.
- Om een nieuwe besmetting te vermijden, wordt aangeraden om de elektronische hoofdluiskam een keer per week ter controle of als preventieve maatregel te gebruiken.

De elektronische hoofdluiskam LC 870

**Tips bij besmetting met hoofdluizen**

- Het gebruik van de elektronische hoofdluiskam kan met het gebruik van chemische middelen aangevuld worden.
In bijzondere gevallen moet een arts geraadpleegd worden.
- Principieel mogen chemische middelen wegens de mogelijke nevenwerkingen alleen toegepast worden als er ook werkelijk sprake is van besmetting met hoofdluizen.
Een arts kan dit controleren en ook behandelingstips geven.


**Reiniging en onderhoud**


- Regelmatische reiniging en goed onderhoud garanderen optimale resultaten en verlengen de levensduur van uw toestel.
- Reinig de luiskam zorgvuldig na elk gebruik, vooral als het toestel door verschillende personen gebruikt wordt.
- Verwijder de batterijen voor u het toestel reinigt.
- Voor de reiniging van het toestel gebruikt u een droge, zachte papieren of textieldoek, voor de reiniging van de kamtanden de bijgeleverde reinigingsborstel **2**.
- Gebruik geen agressieve reinigingsmiddelen zoals schuurvloeistof of andere spoelmiddelen.
Deze kunnen het oppervlak beschadigen.
- Dompel het instrument voor de reiniging nooit in water onder, en voorkom dat er vocht in het instrument binnendringt.
- Stel het toestel niet aan direct zonlicht bloot, bescherm het tegen vuil en vochtigheid.
- Neem de batterijen uit het toestel als u hem langere tijd niet wilt gebruiken.
Het gevaar bestaat dat de batterijen uitlopen.
- Bij zorgvuldige reiniging en opvolging van de instructies hebt u steeds een gebruikskaart apparaat ter beschikking.
De reiniging van het product heeft geen negatieve effecten op de levensduur van het toestel.
- Bewaar het toestel op een schone, droge en koele plaats.


De elektronische hoofdluiskam LC 870


**Fouten en foutverhelping**
**Probleem:** *Toestel en/of ledlicht functioneert niet.*
**Oplossing:** Schakel het toestel uit en vervang de batterijen.
Werkt het toestel en/of het ledlicht nog niet, neem dan contact op met de serviceplaats.


**Afvalbeheer**

 Dit apparaat mag niet samen met het huishoudelijk afval worden aangeboden.
Iedere consument is verplicht, alle elektrische of elektronische apparaten, ongeacht of die schadelijke stoffen bevatten of niet, bij een milieuvriendelijke manier kunnen worden verwijderd.

 Haal de batterijen uit het apparaat voordat u het apparaat verwijderd.
Gooi gebruikte batterijen niet bij het huisvuil, maar breng deze naar de daarvoor bestemde afvalverwerking of lever deze in bij een speciaal daarvoor bestemd inzamelstation bij de supermarkt of elektrawinkelier.
Wendt u zich betreffende het afvalbeheer tot uw gemeente of handelaar.

 Gooi gebruikte batterijen niet bij het huisvuil, maar breng deze naar de daarvoor bestemde afvalverwerking of lever deze in bij een speciaal daarvoor bestemd inzamelstation bij de supermarkt of elektrawinkelier.
Wendt u zich betreffende het afvalbeheer tot uw gemeente of handelaar.

 Gooi gebruikte batterijen niet bij het huisvuil, maar breng deze naar de daarvoor bestemde afvalverwerking of lever deze in bij een speciaal daarvoor bestemd inzamelstation bij de supermarkt of elektrawinkelier.
Wendt u zich betreffende het afvalbeheer tot uw gemeente of handelaar.

 Gooi gebruikte batterijen niet bij het huisvuil, maar breng deze naar de daarvoor bestemde afvalverwerking of lever deze in bij een speciaal daarvoor bestemd inzamelstation bij de supermarkt of elektrawinkelier.
Wendt u zich betreffende het afvalbeheer tot uw gemeente of handelaar.

**NL - Netherlands**
Technihall Benelux p/a Vreysen
Hazeldonk 6027
4836 LA BREDA
Nederland
Tel.: 00 31 45 547 08 60
Fax: 00 31 45 547 08 79
eMail: info@medisana.nl
Internet: www.medisana.nl

**BE - Belgium/ LU - Luxemburg**
Technihall bvba
Brusselstraat 33
2321 BE MEER
Tel.: 00 31 45 547 08 60
Fax: 00 31 45 547 08 79
eMail: info@medisana.be
www.medisana.be/fr

**Technische specificaties**
Naam en model: **MEDISANA** elektronische hoofdluiskam **LC 870**

Spanning: 4,5 Vm, batterijen (type AAA)

Materiaal: Behuizing: ABS
Zinken kam: koper, verchroomd
Zinken kampunt: expocidedehars

Bedrijfsvoorwaarden: +5°C tot +37°C, 15-90 % rel.
Luchtvochtigheid, atmosferische druk van 700 hPa tot 1060 hPa.

Transport-/opslagvoorwaarden: -25°C tot +70°C, 15-90 % rel.
Luchtvochtigheid, atmosferische druk van 700 hPa tot 1060 hPa.

Afmetingen (LxBxH): ca. 193 x 66 x 24 mm
ca. 91 g incl. batterij
Het toestel is voor een gebruiksperiode van 5 jaar ontworpen.
Levensduur van de batterij: 5 jaar.
41019

Art.-nr.: EAN-Nr.: 40 15588 41019 2

**In het kader van permanente productverbeteringen zijn technische en vormgevende wijzigingen voorbehouden.**

De actuele versie van deze gebruiksaanwijzing vindt u op www.medisana.com

**Garantie en reparatievoorwaarden**

Wendt u zich voor garantiegevallen altijd tot uw leverancier of tot onze klantendienst.
Moet u het apparaat opsturen, stuur het dan samen met de klacht en een kopie van de aankoopbon naar onze klantendienst.

Voor garantie gelden de volgende voorwaarden:

- Voor de producten van **MEDISANA** geldt een garantietermijn van drie jaar vanaf de datum van aankoop.
Deze kan door middel van de verkoopbon of factuur worden aangeetoond.
  - Alle klachten, die het gevolg zijn van materiaal- en/of fabricagefouten worden binnen de garantietermijn kosteloos verholpen.
  - Een geval van garantie leidt niet tot automatische verlenging van de garantietermijn, noch voor het apparaat zelf noch voor de vervangbare onderdelen.
  - Uitgesloten van garantie zijn:
    - Alle schade die ontstaan is door ondeskundige behandeling, b.v. het niet op de juiste wijze volgen van de gebruiksaanwijzing.
    - Beschadigingen, die zijn ontstaan door reparaties door de koper of een ander onbevoegd persoon.
    - Transportschade, die is ontstaan op weg van de verkoper naar de verbruiker of tijdens het opsturen naar de klantendienst.
    - Toebehoren, die onderhevig zijn aan slijtage.
  - De fabrikant neemt geen verantwoordoring voor directe of indirecte vervolgshade die door het apparaat veroorzaakt wordt. Ook niet als de schade aan het apparaat als garantiegeval erkend is.

 **MEDISANA AG**
Jagenbergstraße 19, 41468 NEUSS
DUITSLAND

*Neem bij service, accessoires en onderdelen contact op met:*

**NL - Netherlands**
Technihall Benelux p/a Vreysen
Hazeldonk 6027
4836 LA BREDA
Nederland
Tel.: 00 31 45 547 08 60
Fax: 00 31 45 547 08 79
eMail: info@medisana.nl
Internet: www.medisana.nl

**BE - Belgium/ LU - Luxemburg**
Technihall bvba
Brusselstraat 33
2321 BE MEER
Tel.: 00 31 45 547 08 60
Fax: 00 31 45 547 08 79
eMail: info@medisana.be
www.medisana.be/fr

**FI**
**Turvallisuusohjeita**

**Lue seuraavat käyttöohjeet huolellisesti kokonaan, erityisesti turvallisuusohjeet, ennen kuin käytät laitetta ja säilytä ohjeet mahdollista myöhempä käyttöä varten. Jos annat laitteen eteenpäin, anna myös aina tämä käyttöohje mukana.**



- Käytä laitetta vain käyttöohjeessa ilmoitetun käyttötarkoituksen mukaisesti sille soveltuvissa ympäristöolosuhteissa.
- Laitetta ei ole tarkoitettu kaupalliseen käyttöön.
- Laitetta ei ole tarkoitettu talouskäyttöön.
- Tätä laitetta ei ole tarkoitus antaa sellaisten henkilöiden käyttöön (mukaan lukien lapset), joilla on fyysisiä, hermollisia tai psyykkisiä ongelmia tai joiden kokemus ja/tai